
ALDE
jeudi 2 décembre 2021



Une collection d'estampes d’Hiroshige

Estampes chinoises



94

Exposition à la Librairie Giraud-Badin
22 rue Guynemer 75006 Paris
à partir du jeudi 25 novembre de 9 h à 13 h et de 14 h à 18 h

Sommaire

Estampes japonaises

Expert
Frantz Fray
Espace 4
9 rue Mazarine, 75006 Paris
Tél. 01 75 00 54 62

Estampes chinoises

Expert
Christophe Comentale

comentale_ch@yahoo.fr
Tél. 06 26 93 87 84

Conditions de vente consultables sur www.alde.fr
Honoraires de vente : 25% TTC

En première et quatrième de couverture : lot n°101. Shōno, pluie battante.
En deuxième et troisième de couverture : lot n°160. Collection Pimpaneau d'œuvres chinoises



Une collection d'estampes d'Hiroshige
Estampes chinoises

Vente aux enchères publiques

jeudi 2 décembre 2021 à 14 h

LIBRAIRIE GIRAUD-BADIN
22, rue Guynemer 75006 Paris
Tél. 01 45 48 30 58

Commissaire-Priseur
JÉRÔME DELCAMP

ALDE BELGIQUE
PHILIPPE BENEUT
Boulevard Brand Withlock, 149
1200 Woluwe-Saint-Lambert
contact@alde.be - www.alde.be
Tél. +32 (0) 479 50 99 50

ALDE
MAISON DE VENTES AUX ENCHÈRES
1, rue de Fleurus 75006 Paris
Tél. 01 45 49 09 24 - Fax 01 45 49 09 30
contact@alde.fr - www.alde.fr
Agrément 2006-587



24

HIROSHIGE

<u>ANDŌ HIROSHIGE (UTAGAWA). Série *Les cents vues célèbres de Edo*</u>
One Hundred Famous Views of Edo, *Meisho Edo hyakkei*, 名所江戸百景
Éditeur : Uoya Eikichi.
Ca. 1856-1858.
Estampes format ōban tate-e
Ōban tate-e format woodblock prints :



1



5

1 Le pont de Nihonbashi, éclaircie après la neige. 500 / 600
Nihonbashi clearing after snow, *Nihonbashi yukibare.*
Dimensions : 35 x 23 cm.
Bonne impression, bonnes couleurs, marges rognées.

2 Hibiya et Soto-Sakurada vus de Yamashita-chō. 400 / 500
Hibiya and Soto-Sakurada from Yamashita-chō, *Yamashita-chō Hibiya Soto-Sakurada.*
Dimensions : 34,5 x 23 cm.
Bonne impression, bonnes couleurs, marges rognées.

3 Vue vers le nord à partir du mont Asuka. 300 / 400
View to the North from Asuka Hill, *Asukayama kita no chōbō.*
Dimensions : 35 x 23,5 cm.
Marges rognées, bonnes couleurs, taches en haut à droite.

4 Le transbordeur de Kawaguchi et le temple Zenkō-ji. 350 / 450
The Kawaguchi Ferry and Zenkō-ji Temple *(Kawaguchi no watashi Zenkō-ji).*
Dimensions : 35 x 23,5 cm.
Bonne impression, bonnes couleurs, marges rognées.



8



10

5 Le pin pour suspendre une armure » et la pente de Hakkeizaka. 500 / 600

The Armor-hanging Pine at Hakkeizaka, *Hakkeizaka Yoroikakematsu.*

Dimensions : 36 x 24,5 cm.

Bon état, bonnes couleurs, marge légèrement coupée en bas, une tache de colle au revers.

6 Le « pin pour suspendre une armure » et la pente de Hakkeizaka. 300 / 400

The Armor-hanging Pine at Hakkeizaka, *Hakkeizaka Yoroikakematsu.*

Dimensions : 34,5 x 22,5 cm.

Bon état, bonnes couleurs, marges coupées.

7 Les fours à tuiles et le transbordeur Hashiba sur la rivière Sumida. 300 / 400

Tile kilns and Hashiba ferry, *Sumidagawa Hashiba no watashi kawaragama.*

Dimensions : 35 x 24 cm.

Bonne impression, bonnes couleurs, marges rognées, doublée.

8 Les ponts Nihonbashi et Edobashi. 400 / 500

Nihonbashi Bridge and Edobashi Bridge, *Nihonbashi Edobashi.*

Dimensions : 37 x 25,5 cm.

Bonne imperssion, bonnes couleurs, coin supérieur gauche abimé.

9 Le sanctuaire Sei-dō et la rivière Kanda vus du pont Shōhei. 400 / 500

Seidō and Kanda River from Shōhei Bridge, *Shōheibashi Seidō Kandagawa.*

Dimensions : 37 x 25 cm.

Bon état, un peu sale, trou dans le coin inférieur droit.

10 La cascade de Fudō à Ōji. 400 / 500

Fudō Falls at Ōji, *Ōji Fudō no taki.*

Dimensions : 37 x 25 cm.

Bonne impression, bonnes couleurs, très légèrement sale, marge en bas légèrement réduite.



12



13

11 Le cortège du festival Sannō à Kōjimachi itchōme. 300 / 400

Sannō Festival Procession at Kōjimachi Itchōme, *Kōjimachi-itchōme Sannō Matsuri nerikomi.*

Dimensions : 37,5 x 25,5 cm.

Bonne impression, bonnes couleurs, pleines marges.

12 La douve Benkei de Soto-Sakurada à Kōjimachi. 300 / 400

Benkei Moat from Soto-Sakurada to Kōjimachi, *Soto-Sakurada Benkeibori Kōjimachi.*

Dimensions : 35 x 23 cm.

Bonne impression, bonnes couleurs, marges très rognées.

13 La traversée en transbordeur à Sakasai. 300 / 400

The Ferry Crossing at Sakasai, *Sakasai no watashi.*

Dimensions : 36,5 x 24,5 cm.

Bonne impression, bonnes couleurs, marges rognées, pli médian, doublée.

14 Embouchure de la rivière Naka-gawa. 300 / 400

Nakagawa River Mouth, *Nakagawaguchi.*

Dimensions : 37,5 x 25 cm.

Bonne impression, bonnes couleurs, légèrement salie.

15 À l'intérieur du sanctuaire Akiba à Ukeji. 300 / 400

Inside Akiba Shrine in Ukeji, *Ukeji Akiba no keidai.*

Dimensions : 35,5 x 24 cm.

Bonne impression, bonnes couleurs, marges rognées, doublée.

16 Le temple Mokubō-ji et champs maraîchers dans la baie d'Uchigawa. 300 / 400

Mokubo-ji Temple, Uchigawa Inlet, Gozensaihata, *Mokubo-ji Uchigawa Gozensaihata.*

Dimensions : 35,5 x 24 cm.

Bonne impression, bonnes couleurs, marges légèrement rognées, doublée.

17 Les cinq pins sur la rivière Onagi. 350 / 450

Five Pines, Onagi Canal, *Onagigawa Gohonmatsu.*

Dimensions : 37,5 x 25 cm.

Bonnes couleurs, légèrement usée et salie.

18 Grand pont de Senju. 300 / 400

Senju Great Bridge, *Senju no Ōhashi.*

Dimensions : 35 x 23,5 cm.

Impression correcte, bonnes couleurs, marges rognées.

19 La berge d'Ommaya. 300 / 400

Ommaya gashi, *Ommaya gashi.*

Dimensions : 35,5 x 24 cm.

Bonnes couleurs, tache en haut à gauche, marges légèrement rognées, doublée.

20 Le parc à bois de Fukagawa. 400 / 500

Fukagawa Lumberyards, *Fukagawa Kiba.*

Dimensions : 36 x 24,5 cm.

Bonne impression, bonnes couleurs, marges très légèrement rognées, quelques infimes trous.

21 Le pin pour accrocher le manteau du moine au lac Senzoku no Ike. 300 / 400

Robe-Hanging Pine, Senzoku Pond, *Senzoku no ike Kesagake matsu.*

Dimensions : 35,5 x 24,5 cm.

Bonnes couleurs, marges rognées, pli vertical à gauche, fortement doublée.

22 Le pont-tambour de Meguro et la colline du soleil couchant. 300 / 400

Meguro Drum Bridge and Sunset Hill, *Meguro Taikobashi Yūhi no oka.*

Dimensions : 34 x 22,5 cm.

Bon état, marges coupées, trois trous en haut.



20



23

23 Le pont-tambour de Meguro et la colline du soleil couchant. 400 / 500

Meguro Drum Bridge and Sunset Hill, *Meguro Taikobashi Yūhi no oka.*

Dimensions : 35,5 x 24 cm.

Bonne impression, bonnes couleurs, marges rognées, fortement doublée.

24 Atagoshita et la rue Yabu. 1 000 / 1 200

Atagoshita and Yabu Lane, *Atagoshita Yabukōji.*

Cartouche avec imitation de morceaux de feuilles d'or, caractéristique du premier état (shozuri).

Dimensions : 36 x 25 cm.

Bonne impression, bonnes couleurs, marge inférieure très légèrement rognée.

Reproduction page 4

25 Le pont de Bikuni sous la neige. 500 / 600

Bikuni Bridge in snow, *Bikuni bashi setchū.*

Shozuri ?

Dimensions : 36 x 24,5 cm.

Bon état, bonnes couleurs, marges légèrement rognées, légèrement salie.

26 Ponts de Sugatami et d'Omokage, Jariba près de Takata. 300 / 400

Sugatami Bridge, Omokage Bridge, Jariba at Takata, *Takata Sugatami no hashi Omokage no hashi jariba.*

Dimensions : 36 x 24,5 cm.

Usures, taches, marges rognées, bonnes couleurs.



25



26



29



30

<u>ANDŌ HIROSHIGE (UTAGAWA). Série Les trente six vues du Mont Fuji.</u>
Thirty-Six Views of Mount Fuji, *Fuji sanjūrokkei*, 富士三十六景
Éditeur : Tsutaya Kichizō (Kōeidō)
Ca. 1858
Estampes, format ōban tate-e. Ōban tate-e format woodblock prints.

27 Le pont Ichikoku à Edo. 600 / 800
Ichikokubashi Bridge in Edo, *Tōtō Ichikokubashi.*
Dimensions : 36,5 x 25 cm.
Très belle épreuve, légèrement tachée en haut, doublée, trous de reliure dans la marge.

28 Berge à Sukiyagashi dans la capitale de l'Est. 200 / 300
Riverbank at Sukiya in Edo, *Tōtō Sukiya-gashi.*
Dimensions : 33 x 22 cm.
Bonne impression, bonnes couleurs, émargée et doublée.

29 Berge à Sukiyagashi dans la capitale de l'Est. 600 / 800
Riverbank at Sukiya in Edo, *Tōtō Sukiya-gashi.*
Dimensions : 36,5 x 24,5 cm.
Très belle épreuve, doublée, trous de reliure dans la marge, marge légèrement coupée en bas.

30 Ryōgoku dans la capitale de l'Est. 350 / 450
Ryōgoku bridge in Edo, *Tōto Ryōgoku.*
Dimensions : 36 x 24,5 cm.
Bonne impression, bonnes couleurs, trous de reliure, doublée, marges légèrement rognées.


33


35

31 Lac d'Hakone. 300 / 400

Lake at Hakone, *Hakone no kosui*.

Dimensions : 36 x 24,5 cm.

Bonne impression, bonnes couleurs, marges légèrement rognées, trous de reliure, doublée, légèrement tachée.

32 La mer au large de Satta dans la province de Suruga. 500 / 600

The sea of Satta in Suruga province, *Suruga satta kaijō*.

Cartouche de la signature en jaune.

Dimensions : 34,5 x 23 cm.

Bonne impression, bonnes couleurs, marges coupées, doublée.

33 La mer au large de Satta dans la province de Suruga. 600 / 700

The sea of Satta in Suruga province, *Suruga satta kaijō*.

Dimensions : 36,5 x 24,5 cm.

Bonne impression, bonnes couleurs, marges coupées, légèrement tachée et trous de reliure.

34 Le Fuji sur la gauche de la route du Tōkaidō. 200 / 300

Fuji seen from the left on the Tōkaidō road, *Tōkaidō hidari Fuji*.

Dimensions : 36,5 x 24,5 cm.

Bonne impression, bonnes couleurs, la marge supérieure légèrement coupée, trous de reliure, doublée.

35 La rivière Ōi entre les provinces de Suruga et de Tōtōmi. 400 / 500

The Ōi river between Suruga and Tōtōmi provinces, *Sun-En Oigawa*.

Dimensions : 36,5 x 24,5 cm.

Bonne impression, bonnes couleurs, marges légèrement coupées, trous de reliure, quelques salissures.



37



40

36 Lac Suwa dans la province de Shinano. 200 / 300

Lake Suwa in Shinano province, *Shinshū Suwa no mizuumi.*

Dimensions : 36,5 x 24,5 cm.

Bonnes couleurs, deux marges rognées, trous de reliure, doublée.

37 Col de Shiojiri dans la province de Shinano. 300 / 400

Shiojiri pass in Shinano province, *Shinano Shiojiri tōgei.*

Dimensions : 36,5 x 24,5 cm.

Bones couleurs, taches, marges rognées, trous de reliure, et doublée.

38 La plaine d'Ōtsuki dans la Province de Kai. 200 / 300

Ōtsuki Plain in Kai Province, *Kai Ōtsuki no hara.*

Dimensions : 36,5 x 24,5 cm.

Marges très légèrement rognées, légèrement froissée, légèrement tachée dans la marge droite, une tache d'encre en bas et trous de reliure.

39 La plaine d'Ōtsuki dans la Province de Kai. 350 / 450

Ōtsuki Plain in Kai Province, *Kai Ōtsuki no hara.*

Dimensions : 36,5 x 24 cm.

Bonne impression, bonnes couleurs, trous de reliure.

40 Le col de l'Oeil de chien dans la Province de Kai. 150 / 200

Inume Pass in Kai Province, *Kai Inume tōge.*

Dimensions : 36,5 x 24,5 cm.

Marge, pliure, une réparation à l'arrière, légèrement tachée et trou de reliure.



41



43

41 La plaine de Kogane dans la province de Shimōsa. 300 / 400

Kogane plain in Shimōsa province, *Shimōsa koganehara*.

Dimensions : 36,5 x 24,5 cm.

Bonne impression, bonnes couleurs, marges légèrement coupées, trous de reliure, quelques salissures et taches.

42 Mont Kanō dans la province de Kazusa. 200 / 300

Rokusozan in Kazusa province, *Kazusa Rokusozan*.

Cartouche de la signature en jaune.

Dimensions : 26,5 x 24,5 cm.

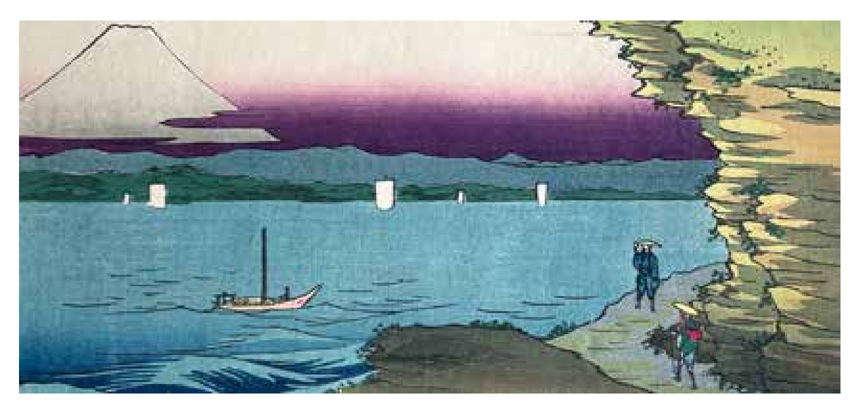
Bonne impression, bonnes couleurs, une marge légèrement coupée, trous de reliure, doublée.

43 Le littoral à Kubota dans la province d'Awa. 700 / 800

The Seacoast at Kubota in Awa Province *Bōshū Kubota no kaigan*.

Dimensions : 36,5 x 25 cm.

Très belle épreuve, doublée, trous de reliure.



ANDŌ HIROSHIGE (UTAGAWA).

Série *Les endroits célèbres des cinquante-trois stations (de la route du Tokaido)*

The Fifty-three Stations of the Tokaido Road, *Gojūsan tsugi meisho zue*, 五十三次名所図会

Éditeur *:* Tsutaya Kichizō (Kōeidō)

Ca. 1855

Estampes, format ōban tate-e. Ōban tate-e format woodblock prints

44 Hakone : Procession de nuit dans les montagnes. 200 / 300

Hakone: night procession in the mountains. *Hakone, Sanchū yagyō no zu.*

Dimensions : 35,5 x 24 cm.

Marges rognées, doublée, taches au bas de l'estampe.

45 Mitsuke : Transbordeur sur la rivière Tenryū. 150 / 250

Mitsuke: Ferry on the Tenryū river. *Mitsuke, Tenryū gawa funewatashi.*

Dimensions : 37,5 x 24 cm.

Tachée, marges rognées.

46 Fujikawa : village de montagne anciennement appelé Mont Miyako . 200 / 250

Fujikawa : Mountain village formerly called Mount Miyako, *Fujikawa, Sanchū no sato kyūmei Miyakoyama.*

Inscription à l'encre en lettres romaines dans le cartouche jaune donnant le nom de la station.

Dimensions : 34,5 x 22,5 cm.

Bonne impression, bonnes couleurs, émargée et doublée.

47 Fujikawa *:* village de montagne anciennement appelé Mont Miyako. 300 / 400

Fujikawa : Mountain village formerly called Mount Miyako, *Fujikawa, Sanchū no sato kyūmei Miyakoyama.*

Dimensions : 37,5 x 25 cm.

Marges et estampe tachées, fortement doublée.



44



47

48 Kameyama : Vent, pluie et orage. 200 / 300

Kameyama : wind, rain and thunder, *Kameyama, fūu raimei.*

Dimensions : 36 x 25 cm.

Doublée et légèrement tachée, marges légèrement rognées.

49 La déesse Kannon dans la grotte. 100 / 200

The Kannon in the cave, *Sakanoshita gankutsu no Kannon*.

Dimensions : 37 x 24 cm.

Bonne impression, bonnes couleurs, taches jaunes en bas à gauche, marges légèrement rognées, doublée.

ANDŌ HIROSHIGE (UTAGAWA). Série *Les cinquante-trois stations de la route du Tokaido*

The Fifty-three Stations of the Tōkaidō Road, *Tōkaidō Gojūsan tsugi no uchi* 東海道五十三次之

Éditeur: Takenouchi Magohachi (Hoeidō) et Tsuruya Kiemon (Senkakudō).

Ca. 1833-1834

Estampes, format ōban yoko-e

Ōban yoko-e format woodblock prints

50 10–9[e] station : Odawara-juku, la rivière Sakawa. 250 / 350

The Sakawa river, *Odawara, Sakawagawa.*

A priori 1[er] état avec deux personnes sur le rivage.

Dimensions : 23 x 35,5 cm.

Emargée et doublée.

51 14–13[e] station : Hara le mont Fuji au petit matin. 400 / 500

Hara : Mount Fuji in the Morning, *Hara, asa no Fuji.*

Dimensions : 25 x 37 cm.

Bon état général, légèrement rognée, pli médian.



51

52 15–14[e] station : Yoshiwara, le mont Fuji sur la gauche. 150 / 200

Yoshiwara : Mount Fuji on the Left, *Yoshiwara, hidari Fuji.*

Dimensions : 25 x 36,5 cm.

État moyen, trous de ver restaurés, trous de reliure dans la marge, marge rognées, usures et taches.



53

53 23–22e station : Fujieda, changement des porteurs et des chevaux. 300 / 400

Fujieda : changing porters and horses, *Fujieda jinba tsugitate*.

Cachet de censure dans la marge.

Dimensions : 25 x 37 cm.

Bonne impression, bonnes couleurs, doublée, pli au coin supérieur droit, pli central, marges légèrement tachées.

54 24 - 23ème station : Shimada, le rivage Suruga de la rivière Ōi. 150 / 250

The Suruga Bank of the Ōi River, *Shimada, Ōigawa Sungan.*

Dimensions : 23 x 36 cm.

Usures, émargée et tachée. Pli médian renforcé à l'arrière.

55 30–29e station : Hamamatsu, scène d'hiver. 200 / 300

Hamamatsu, winter scene, *Hamamatsu, fuyugare no zu*.

Dimensions : 24 x 35 cm.

Deux marges coupées, les autres réduites, pli médian et taches, trous de ver, doublée, salie.

56 37–36e station Auberge et servantes. 150 / 200

Akasaka: Inn with Serving Maids, *Akasaka, ryosha shōfu no zu*.

Dimensions : 25,5 x 36,5 cm.

Marges coupés et abimées, trous, tache d'encre en haut à droite dans la marge.

57 40–39e station : Chiryū, Foire aux chevaux au début de l'été. 150 / 250

Early Summer Horse Fair, *Chiryū, shuka uma ichi*.

2e état sans la montagne en arrière plan.

Dimensions : 22,5 x 36 cm.

Marges coupées, trou de vers restauré, usée.

58 42–41e station : Miya, Festival du sanctuaire Atsuta. 200 / 300

Miya, Festival of the Atsuta Shrine, *Miya, Atsuta shinji*.

Dimensions : 24,5 x 36 cm.

Impression moyenne, marges coupées, pli médian, usures.

59 45–44e station : Temple d'Ishiyakushi. 150 / 250

Ishiyakushi Temple, *Ishiyakushi, Ishiyakushi-ji.*

Dimensions : 22,5 x 34,5 cm.

Emargée et fortement doublée.

60 47–46e station : Kameyama, temps clair après la neige. 300 / 400

Kameyama, Clear Weather after Snow, *Kameyama, yukibare*.

Dimensions : 22,5 x 35 cm.

Emargée et fortement doublée, légèrement tachée.

61 48–47e station : Seki, départ matinal d'un seigneur. 200 / 300

Seki : Early Departure of a Daimyō, *Seki, honjin hayadachi.*

Dimensions : 22,5 x 34,5 cm.

Impression moyenne, émargée et fortement doublée, coin supérieur droit abimé par les insectes.

62 48–47e station : Seki, départ matinal d'un seigneur. 350 / 450

Seki : Early Departure of a Daimyō, *Seki, honjin hayadachi.*

Dimensions : 24 x 36 cm.

Légèrement rognée, doublée, bon état général quelques usures.

63 49–48e station : Sakanoshita, Montagne Fudesute. 200 / 300

Sakanoshita, Fudesute Mountain, *Sakanoshita, Fudesute mine*.

Dimensions : 22,5 x 35 cm.

Emargée et fortement doublée.

64 50–49e station : Tsuchiyama, pluie de printemps. 400 / 500

Tsuchiyama, Spring Rain, *Tsuchiyama, haru no ame*.

Dimensions : 22,5 x 35 cm.

Emargée et doublée.



64



66



67

<u>ANDŌ HIROSHIGE (UTAGAWA). Série *Vues des sites célèbres des soixante et quelques provinces du Japon.*</u>
Pictures of Famous Places in the Sixty-odd Provinces, *Rokujūyoshū meisho zue*, 六十余州名所図会
Éditeur : Koshimuraya Heisuke (Koshihei).
Ca. 1856-1858
Estampes, format ōban tate-e. Ōban tate-e format woodblock prints.

65 Matin enneigé sur la rivière Sumida dans la province de Musashi. 300 / 400
Snowy Morning on the Sumida River in Musashi Province, *Musashi sumidagawa yuki no ashita.*
Dimensions : 35,5 x 24 cm.
Bonnes couleurs, marges rognées.

66 Panier transporté par câbles dans la province Hida. 400 / 500
The Basket Ferry in Hida Province, *Hida kagowatashi.*
Dimensions : 35,5 x 24 cm.
Bonnes couleurs, marges coupées, quelques taches et doublée.

67 Bateau de pêche ramenant les filets dans la province de Wakasa. 400 / 500
Fishing Boats Netting Flounders in Wakasa Province, *Wakasa gyosen kareiami.*
Dimensions : 35 x 24 cm.
Bonne impression, bonnes couleurs, quelques taches, marges rognées, pli médian, doublée.

68 Bateau de pêche ramenant les filets dans la province de Wakasa. 250 / 350
Fishing Boats Netting Flounders in Wakasa Province, *Wakasa gyosen kareiami.*
Dimensions : 35,5 x 24 cm.
Marges rognées, doublée, légèrement insolée, inscription écrite à l'encre sur l'estampe, quelques taches.



70



72

69 Promontoire de Hako dans la province de Chikuzen. 350 / 450

Hako Promontory in Chikuzen Province, *Chikuzen hakozaki kaichū no michi*.

Dimensions : 36,5 x 24,5 cm.

Bonne impression, bonnes couleurs, marges rognées, doublée, légèrement tachée dans la marge inférieure.

70 La route sous le temple Rakan dans la province de Buzen. 400 / 500

The Road below the Rakan Temple in Buzen Province, *Buzen rakandera shitamichi*.

Dimensions : 36,5 x 24,5 cm.

Légèrement rognée, doublée, légèrement tachée en bas.

71 Gokanoshō dans la province Higo. 350 / 450

Gokanoshō in Higo Province, *Higo gokanoshō*.

Dimensions : 36 x 24,5 cm.

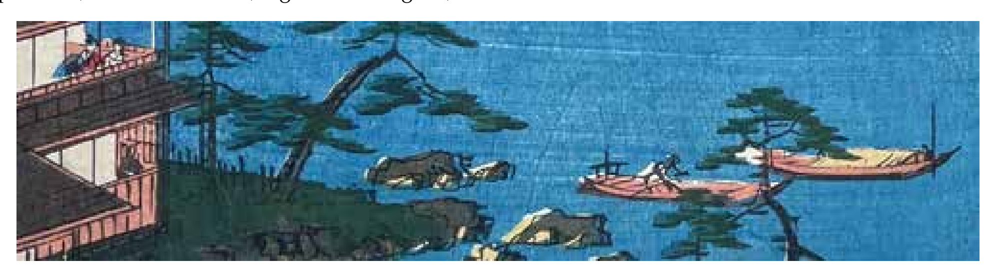
Bonne impression, bonnes couleurs, doublée, deux marges légèrement rognées, tache dans la marge droite.

72 La baie de Yuzo sur l'île d'Obi dans la province de Hyūga. 400 / 500

Yuzo Bay on the Island of Obi in Hyūga Province, *Hyuga yuzu no minato obi Ōshima.*

Dimensions : 36 x 24,5 cm.

Bonne impression, bonnes couleurs, légèrement rognée, doublée.





73



75

UTAGAWA HIROSHIGE II - Série *Cents vues célèbres de diverses provinces du Japon*
One Hundred Famous Views in the Various Provinces. *Shokoku meisho hyakkei*, 諸国 名所 百景
Éditeur : Uoya Eikichi.
Ca. 1859-1861
Estampes, format ōban tate-e. Ōban tate-e format woodblock prints.

73 Vue du port de Muro à Banshū. 350 / 450

Actual view of Muro Harbor, Banshū (Harima) Province, *Banshū Muro-tsu shinkei.*
Dimensions : 36 x 24 cm.
Bonne impression, bonnes couleurs, légèrement rognée, doublée.

74 Vue des tourbillons de Naruto à Awa. 300 / 400

Actual view of the whirlpools, Awa *(Ashū)* Province, *Awa naruto shinkei.*
Dimensions : 37 x 25 cm.
Bonne impression, bonnes couleurs, traces de colle aux coins arrières, trous de reliure, pleines marges.

75 Tourbillons de Hita dans la province de Bungo. 400 / 500

Whirlpools, Hita, Bungo Hōshū Province, *Bungo Hita kama-(ga)-fuchi.*
Dimensions : 36,5 x 25,5 cm.
Bonne impression, bonnes couleurs, tache dans la marge en bas à gauche, traces de colle aux coins arrières.

ANDŌ HIROSHIGE (UTAGAWA).
Série *Six Rivières précieuses* dans
Diverses provinces du Japon,
Six Jewel Rivers in Various Provinces.
Shokoku Mu Tamagawa, 諸国六玉川
Éditeur : Marukyu.
Ca. 1857
Estampes, format ōban tate-e
Ōban yoko-e format woodblock print

76 La précieuse rivière Kinuta dans la province Settsu. 200 / 300

The Kinuta Jewel River in Settsu Province, *Settsu Kinuta*.

Dimensions : 35,5 x 24 cm.

Bonne impression, bonnes couleurs, marges coupées, doublée.





ANDŌ HIROSHIGE (UTAGAWA). Série *Endroits célèbres de la capitale de l'Est*
Famous places in the Eastern capital. *Tōto meisho*, 東都名所
Éditeur : Sanoya Kihei (Kikakudō).
Ca. 1833-1838
Estampes, format ōban yoko-e. Ōban yoko-e format woodblock print



77 Neige dans l'enceinte du sanctuaire Tenman. 400 / 500

Snow in the Precincts of the Tenman Shrine at Kameido. *Kameido Tenmangū keidai no yuki.*

Dimensions : 25 x 37 cm.

Marges rognées, taches dans la marge, pli médian, trous de ver réparés, taches de colle à l'arrière.

UTAGAWA HIROSHIGE II. Série Vues célèbres d'Edo
Views of famous places in Edo. *Edo meisho zue*, 江戸 名勝 圖會
Éditeur : Fujiokaya Keijirō (Shōrindō).
Ca.1861-1864
Estampes, format ōban tate-e. Ōban tate-e format woodblock print.

78 Le sanctuaire de Benten à Haneda. 200 / 300

Benten Shrine at Haneda, *Haneda Benten*.

Dimensions : 34,5 x 23,5 cm.

Bonne impression, bonnes couleurs, marges coupées.



79 ANDŌ HIROSHIGE (UTAGAWA)– Série les cents vues célèbres de Edo 4 000 / 6 000

One Hundred Famous Views of Edo, *Meisho Edo hyakkei*, 名所江戸百景

Éditeur Uoya Eikichi.

Édition de 1856-1858.

Estampes, format ōban-tate.

44 estampes montées en album accordéon, collées sur papier épais et protégées par deux couvertures recouvertes de papier bleu nuit. Les tirages sont issus de bois légèrement usés, les couleurs sont de bonne qualité. Les marges sont légèrement rognées. Estampes légèrement sales.

Parfois de légères traces dues aux encollages sur carton. Une estampe porte des marques de crayon bleu (19- Barrage sur la rivière Otonashi, 18e estampe en partant de l'arrière de l'album).

44 prints mounted in accordion album, glued on thick paper and protected by two covers covered with midnight blue paper. The prints are from slightly worn wood, the colors are of good quality. The margins are slightly trimmed. Prints slightly dirty. Sometimes slight traces due to gluing on cardboard. One print with blue pencil marks (19- Dam on the Otonashi River at Ōji, Popularly Known as "The Great Waterfall"; 18th print from the back of the album).

Dimensions des estampes : 35,5 cm x 23,9 cm.



<u>Descriptif dans le sens de lecture (de l'arrière de l'album vers l'avant)</u> :

14 Les Jardins du Temple Nippori . Temple Gardens, Nippori / *Nippori jiin no rinsen.*
12 Ueno Yamashita / Ueno Yamashita / *Ueno Yamashita.*
23 L'étang Chiyogaike à Meguro / Chiyogaike Pond, Meguro / *Meguro Chiyogaike.*
116 Le pont Sugatami, le pont Omokage, Jariba au Takata / Sugatami Bridge, Omokage Bridge, Jariba at Takata / *Takata Sugataminohashi Omokagenohashi jariba.*
25 Le Fuji originel, à Meguro / Original Fuji, Meguro / *Meguro Moto-Fuji.*
104 L'embarquement Koume / Koume Embankment / *Koumezutsumi.*
97 Cinq pins du canal Onagi / Five Pines, Onagi Canal / *Onagigawa Gohonmatsu.*
103 Le grand pont de Senju / Senju Great Bridge / *Senju no Ōhashi.*
64(56) Le jardin d'Iris Horikiri / Horikiri Iris Garden / *Horikiri no hanashōbu.*
110 Pin en suspension à l'étang Senzoku / Robe-Hanging Pine, Senzoku Pond / *Senzoku no ike Kesakakematsu.*
18 Le sanctuaire d'Ōji Inari / Ōji Inari Shrine / *Ōji Inari no yashiro.*
109 La rivière Minami Shinagawa et la côte Samezu / Minami-Shinagawa and Samezu Coast / Minami-Shinagawa Samezu kaigan.
113 La pente bleue, à l'extérieur de la porte Toranomon / Aoi Slope, Outside Toranomon Gate / *Toranomon-soto Aoizaka.*
2 Kasumigaseki / Kasumigaseki / *Kasumigaseki.*
43 Les ponts Nihonbashi et Edobashi / Nihonbashi Bridge and Edobashi Bridge / *Nihonbashi Edobashi.*
85 La colline Kinokuni et une vue lintaine de Akasaka Tameike / Kinokuni Hill and Distant View of Akasaka Tameike / *Kinokunizaka Akasaka Tameike enkei.*
73 La cité florissante, le festival de Tanabata / The City Flourishing, Tanabata Festival / *Shichū han'ei Tanabata Matsuri.*
19 Barrage sur la rivière Otonashi à Ōji / Dam on the Otonashi River at Ōji, Popularly Known as "The Great Waterfall" / *Otonashigawa entai, sezoku Ōtaki to tonau.*
5 Temple Ryōgoku / Ryōgoku Ekōin and Moto-Yanagibashi Bridge / *Ryōgoku Ekōin Moto-Yanagibashi.*
115 Les terrains d'équitation de Takata / Takata Riding Grounds / *Takata no baba.*
17 Vue Nord de la colline Asuka / View to the North from Asuka Hill / *Asukayama kita no chōbō.*
72 Transbordeur Haneda et sanctuaire Benten / Haneda Ferry and Benten Shrine / *Haneda no watashi Benten no yashiro.*
107 Fukagawa Susaki et Jūmantsubo / Fukagawa Susaki and Jūmantsubo / *Fukagawa Susaki Jūmantsubo.*

39 Vue lointaine du temple Kinryūzan et du pont Azuma / Distant View of Kinryūzan Temple and Azuma Bridge / *Azumabashi Kinryūzan enbō.*
91 A l'intérieur du sanctuaire Akiba / Inside Akiba Shrine, Ukeji / *Ukeji Akiba no keidai.*
22 La rivière Furukawa, à Hiroo / Furukawa River, Hiroo / *Hiroo Furukawa.*
96 Horie et Nekozane / Horie and Nekozane / *Horie Nekozane.*
4 Tsukudajima du pont Eitai / Tsukudajima from Eitai Bridge / *Eitaibashi Tsukudajima.*
87 Sanctuaire Benten, Étang Inokashira / Benten Shrine, Inokashira Pond / *Inokashira no ike Benten no yashiro.*
7 La rue des commerces de coton, Ōdenma-chō / Cotton-goods Lane, Ōdenma-chō / *Ōdenma-chō momendana.*
47(46) Seido et la rivière Kanda du pont Shōhei / Seidō and Kanda River from Shōhei Bridge / *Shōheibashi Seidō Kandagawa.*
75 Le quartier des teinturiers, Kanda / Dyers' Quarter, Kanda / *Kanda Kon'ya-chō.*
111 Le pont tambour de Meguro et la colline du coucher de soleil / Meguro Drum Bridge and Sunset Hill / *Meguro Taikobashi Yūhinooka.*
90 Vue de nuit sur le Saruwaka-machi / Night View of Saruwaka-machi / *Saruwaka-machi yoru no kei.*
45(62) Le pont Yatsumi / Yatsumi Bridge / *Yatsumi no hashi.*
76 Les jardins de bambou, le pont Kyōbashi / Bamboo Yards, Kyōbashi Bridge / *Kyōbashi Takegashi.*
66(70) La salle en spirale, le temple des cinq cent rakan. Spiral Hall, Five Hundred Rakan Temple (*Gohyaku Rakan Sazaidō).*
93 Niijuku Ferry *(Niijuku no watashi).*
10 L'aube au sanctuaire de Kanda Myōjin / Dawn at Kanda Myōjin Shrine / *Kanda Myōjin akebono no kei.*
114 Le pont Bikuni dans la neige / Bikuni Bridge in Snow / *Bikunibashi setchū.*
35 Le sanctuaire Suijin et Massaki sur la rivière Sumida / Suijin Shrine and Massaki on the Sumida River / *Sumidagawa Suijin no mori Massaki.*
77 Le pont Inari et le sanctuaire Minato à Teppōzu / Inari Bridge and Minato Shrine, Teppōzu / *Teppōzu Inaribashi Minato Jinja.*
117 Vue du haut de la colline, le sanctuaire Yushima Tenjin / Hilltop View, Yushima Tenjin Shrine / *Yushima Tenjin sakaue tenbō.*
70(60) L'embouchure de la rivière Nakagawa / Nakagawa River Mouth / *Nakagawaguchi.*



80 ANDŌ HIROSHIGE (UTAGAWA)- Série *Endroits célèbres de Edo*. Famous places of Edo, *Edo Meisho*, 江戸名所 200 / 300

Estampe format ōban yoko-e.Vue par temps clair après la neige sur le sanctuaire Tenman à Yushima.

Woodblock print, ōban yoko-e format. View of clear weather after snow at the Tenman Shrine at Yushima, *Yushima Tenman-gū yukibare no zu.*

Éditeur : Yūeido (Arisei). Ca.1840.

Dimensions : 23 x 35 cm.

Marges rognées. Tirage moyen. Petits trous de vers.



80

81 ANDŌ HIROSHIGE (UTAGAWA)- Série *Les restaurants célèbres de Edo*. Famous restaurants of Edo, *Edo kōmei kaitei zukushi*, 江戸高名会亭尽. 150 / 200

Estampe format ōban yoko-e. Le restaurant Umegawa au pont Yanagibashi à Ryogoku.

Woodblock print, *ō*ban yoko-e format. Yanagibashi Bridge in Ryōgoku: The Umegawa Restaurant, *Ryōgoku Yanagibashi, Umegawa.*

Éditeur *:* Fujihiko. Ca. 1838-1840.

Dimensions : 23 x 35,5 cm.

Marges rognées, quelques traces d'usure. Taches, tirage moyen.

82 ANDŌ HIROSHIGE (UTAGAWA). Série *Endroits célèbres de la capitale de l'Est*. Famous places in the Eastern capital, *Tōto meisho*, 東都名所. 300 / 400

Estampe format ōban yoko-e. Le sanctuaire Sumiyoshi sur l'île de Tsukuda.

Woodblock print, ōban yoko-e format. Sumiyoshi Shrine at Tsukuda Island, *Tsukuda-jima Sumiyoshi yashiro.*

Éditeur Eikyūdō. Ca. 1840.

Dimensions : 35 x 23 cm.

Bon état général. Marges rognées. Tirage correct, bois un peu usés.

83 ANDŌ HIROSHIGE (UTAGAWA). Série *Endroits célèbres de la capitale de l'Est*. Famous places in the Eastern capital, *Tōto meisho*, 東都名所. 300 / 400

Estampe format ōban yoko-e. Le marché aux poissons à Nihonbashi.

Woodblock print, ōban yoko-e format. Fish market at Nihon Bridge, *Nihon-bashi uoichi.*

Éditeur Jukakudō (Marusei). Ca. 1840.

Dimensions : 25 x 37,5 cm.

Tirage moyen, petite déchirure à gauche, quelques traces d'usure.

84 ANDŌ HIROSHIGE (UTAGAWA). Soshū Enoshima mode no zu Shichirigahama Shinkei. 1 000 / 1 500

Triptyque, format ōban tate-e. Vue distante d'Enoshima depuis la plage Shichirigahama.

Triptyque, woodblock print, ōban tate-e format. A distant view of Enoshima from Shichirigahama.

Éditeur : Sanoya-Kihei (Kikakudō).

Ca. 1844 / 1848.

Dimensions : 37 x 25 cm. (x3)

Bon état, bonnes couleurs, légèrement insolées, bonne impression, petits trous de ver, légèrement coupées sur les bords.





85 ANDŌ HIROSHIGE (UTAGAWA). 600 / 800

Éditeur : Inconnu.

Ca. 1843 / 1847.

Estampe, encre et polychromie sur papier format *uchiwa-e* (éventail) sur aiban horizontal, de la série Fukurokuju (un des sept dieux du bohneur) représenté à travers les fleurs. Les chrysanthèmes, porte bonheur. *Hana zukushi mitate fukurokuju, Jugiku.*

Woodblock print, uchiwa-e format. From the series Fukurokuju (God of Wealth and Happiness) Depicted Through Flowers. Auspicious Chrysanthemums.

Dimensions : 24 x 30,5 cm.

Bon état, bonnes couleurs, léger manque en haut à droite.





86

86 ANDŌ HIROSHIGE (UTAGAWA). Série *Les grands poissons.* Grand series of fishes, *Uwo zukushi.* 300 / 400

Éditeur : Nishimuraya Yohachi (Eijudō).

Ca. 1832 / 1833.

Estampe, format ōban tate-e. Poisson scorpion, Isaki et gingembre. *Kasago, Isaki ni Shōga.*

Tirage tardif.

A woodblock print, ōban yoko-e format, Scorpionfish, Isaki, and Ginger. *Kasago, Isaki ni Shōga.* Later issue.

Dimensions : 25,5 x 37 cm.

Trous de ver.

87 ANDŌ HIROSHIGE (UTAGAWA). Une estampe de la *Série des grands poissons. Uwo zukushi.* 200 / 300

Éditeur : Nishimuraya Yohachi (Eijudō).

Ca. 1832 / 1833.

Estampe, format ōban yoko-e. Mulet, asperge et camélia.

Tirage tardif.

A woodblock print, ōban yoko-e format, Mullet, Asparagus, and Camellia. Later issue.

Dimensions : 25,5 x 37 cm.

Pli médian important, déchirure au niveau du pli, trous de ver, côté droit abimé.

88 ANDŌ HIROSHIGE (UTAGAWA). Série des grands poissons, *Uwo Zukushi.* 600 / 800

Éditeur : Yamadaya Shōbei

Dimensions : 25,3 cm x 36 cm.

Ca. 1840 / 1842.

Une estampe, format ōban yoko-e de la série des grands poissons : daurade à lunettes et feuilles de bambou. *Kingyo, Sasa.*

Tirage tardif .

A woodblock print, ōban yoko-e format from the Grand Series of Fishes, Goggle-eyed Sea Bream and Bamboo Grass. Kingyo, Sasa. Later issue.

Bonne impression, bonnes couleurs, pli central, petite déchirure en haut au niveau du pli.

89 ANDŌ HIROSHIGE (UTAGAWA) - Série des grands poissons, *Uwo Zukushi.* 200 / 300

Éditeur : Nishimuraya Yohachi (Eijudō).

Dimensions : 25,8 cm x 37 cm.

Ca. 1832 / 1833.

Une estampe, format ōban yoko-e de la série des grands poissons : homard et crevettes - *Ise Ebi, Shiba Ebi*. Tirage tardif.

A woodblock print, ōban yoko-e format from the Grand Series of Fishes, Lobster and Shrimps -*Ise Ebi, Shiba Ebi*, from the Grand Series of Fishes. Later issue.

Bonne impression, bonnes couleurs, pli central, coupée.



90 ANDŌ HIROSHIGE (UTAGAWA) - Série des grands poissons, *Uwo Zukushi.* 200 / 300

Éditeur : Nishimuraya Yohachi (Eijudō).

Dimensions : 25,8 cm x 37 cm.

Ca. 1832 / 1833.

Une estampe, format ōban yoko-e de la série des grands poissons : homard et crevettes - *Ise Ebi, Shiba Ebi.*

A woodblock print, ōban yoko-e format from the Grand Series of Fishes, Lobster and Shrimps -*Ise Ebi, Shiba Ebi.*

Cachet éditeur.

Bonne impression, bonnes couleurs, pli central, coupée.

91 ANDŌ HIROSHIGE (UTAGAWA) - Série des grands poissons, *Uwo Zukushi.* 300 / 400

Éditeur : Nishimuraya Yohachi (Eijudō).

Dimensions : 25,3 cm x 37,3 cm.

Ca. 1832 / 1833.

Une estampe, format ōban yoko-e de la série des grands poissons : rougets grondin, poissons plats et feuilles de bambou. *Kanagashira, Karei, Sasa.*

Tirage tardif

A woodblock print, ōban yoko-e format from the Grand Series of Fishes, Gurnards, Flatfish, and Bamboo Grass - *Kanagashira, Karei, Sasa.* Later Issue.

Bonne impression, bonnes couleurs, pli central, trous de ver





92 ANDŌ HIROSHIGE (UTAGAWA) - Série des grands poissons, *Uwo Zukushi.* 300 / 400

Éditeur : Nishimuraya Yohachi (Eijudō).

Dimensions : 25,6 cm x 37 cm.

Ca. 1832 / 1833.

Une estampe, format ōban yoko-e de la série des grands poissons : ormeaux et fleurs de pêcher – *Awabi, Sayori, Momo.*

Tirage tardif.

A woodblock print, ōban yoko-e format from the Grand Series of Fishes, Abalone, Needlefish, and Peach Blossoms - *Awabi Sayori, Momo*. Later issue.

Bonne impression, bonnes couleurs, pli central, trous de ver, déchirure au niveau du pli en haut.

93 ANDŌ HIROSHIGE (UTAGAWA). 600 / 800

Éditeur : Sanoya Kihei (Kikukadō).

Ca. 1830 / 1840.

Une estampe, format ō-tanzaku, aronia et perroquet *(Kaido ni Omu)*.

Dimensions : 17 cm x 38,3 cm

A woodblock print ō-tanzaku format, aronia and parrot.

Bonne impression, bonnes couleurs, pli central, infime trou de ver, légèrement amincie en haut.





94 ANDŌ HIROSHIGE (UTAGAWA). Série Les cinquante-trois stations de la route du Tokaido. The Fifty-three Stations of the Tokaido Road, *Gojūsan tsugi meisho zue*, 五十三次名所図会 8 000 / 10 000

Éditeur : Takenouchi Magohachi (Hoeidō) and Tsuruya Kiemon (Senkakudō).

Ca. : 1833 / 1834.

Dimensions de l'album ouvert : 24 cm x 35,9 cm - fermé : 18,2 cm x 24 cm.

Estampes, format ōban yoko-e.

Album accordéon contenant 54 planches sur 55. Il manque la dernière station : Kyoto le grand pont de Sanjō (Keishi, Sanjō ōhashi).

Chaque estampe est pliée en son milieu.

Woodblock prints, ōban yoko-e format. Accordion album containing 54 prints out of 55, The last print is missing : Kyoto station the great Sanjō bridge (Keishi, Sanjō ōhashi). Each print is folded in the middle.

Bonnes couleurs, impression correcte, marges non complètes, quelques taches, usures accidents sur certaines estampes, pli central, petites déchirures au niveau du pli en haut et en bas des estampes, quelques trous de ver, estampes doublées.

La majorité des estampes sont annotées à l'encre en japonais donnant des indications de distance.



東海道
五拾三次
之内
濱松

廣重画



95 ANDŌ HIROSHIGE (UTAGAWA). Série *Les cents vues célèbres de Edo*. One Hundred Famous Views of Edo, *Meisho Edo hyakkei*, 名所江戸百景. 10 000 / 12 000

Éditeur : Uoya Eikichi.
Ca. 1856 / 1858.
Dimensions de l'album ouvert : 24,7 cm x 36,6 cm - fermé : 24,7 cm x 18,7 cm.
Estampes format ōban tate-e.
Album accordéon contenant 61 planches, de la série les cents vues célèbres d'Edo.
Woodblock prints. Accordion album containing 61 prints ōban tate-e format, from the series One hundred famous views of Edo.

Estampe 1 – Vue 1. Le pont de Nihonbashi, éclaircie après la neige. Nihonbashi clearing after snow, *Nihonbashi yukibare*
2 – Vue 8. Le mont Fuji vu de Suruga-Chō. Mount Fuji from Suruga-Chō, *Suruga-Chō*
3 – Vue 77. Le pont Inari et le sanctuaire Minato à Teppozō. Inari Bridge and Minato Shrine, Teppōzu *(Teppōzu Inaribashi Minato Jinja).*
4 – Vue 53 (44). La pagode du Zōjō-ji et Akabane. Zōjō-ji Pagoda and Akabane *(Zōjō-ji tō, Akabane).*
5 – Vue 4. Tsukudajima vu du pont de Eitai. Tsukudajima from Eitai Bridge *(Eitaibashi Tsukudajima).*
6 – Vue 80. Le pont de Kanasugi et Shibaura. Kanasugi Bridge and Shibaura *(Kanasugibashi Shibaura).*
7 – Vue 102. Minowa, Kanasugi, Mikawashima *(Minowa Kanasugi Mikawashima).*
8 – Vue 81. Ushimachi dans le quartier de Takanawa. Ushimachi in the Takanawa District *(Takanawa Ushimachi).*
9 – Vue 108. Vue de la côte de Shiba. View of Shiba Coast *(Shibaura no fūkei).*
10 – Vue 28. Goten-yama, Shinagawa *(Shinagawa Goten-yama).*
11 – Vue 83. Langue de terre à Shinagawa Susaki. Strip of land at Shinagawa Susaki *(Shinagawa Susaki).*
12 – Vue 109. Minami-Shinagawa et la côte de de Samezu. Minami-Shinagawa and Samezu Coast *(Minami-Shinagawa Samezu kaigan).*
13 – Vue 26. Le « pin pour suspendre une armure » et la pente de Hakkeizaka. The Armor-hanging Pine at Hakkeizaka, *(Hakkeizaka Yoroikakematsu).*
14 – Vue 110. Le « pin pour accrocher le manteau du moine » au lac Senzoku no Ike. Robe - Hanging Pine, Senzoku Pond, *(Senzoku no ike Kesagake matsu).*
15 – Vue 42. Cerisiers en fleur sur la digue de la rivière Tama. Cherry Blossoms on the Tama River Embankment *(Tamagawa-zutsumi no hana).*
16 – Vue 87. Le Sanctuaire de Benten et l'étang de Inokashira. Benten Shrine, Inokashira Pond *(Inokashira no ike Benten no yashiro).*
17 – Vue 84. La maison de thé du Grand-père à Meguro. Grandpa's Teahouse, Meguro *(Meguro Jijigachaya).*
18 – Vue 111. Le pont-tambour de Meguro et la colline du soleil couchant. Meguro Drum Bridge and Sunset Hill *(Meguro Taikobashi Yūhinooka)*
19 – Vue 25. Le Fuji originel, à Meguro. Original Fuji, Meguro *(Meguro Moto-Fuji).*
20 – Vue 50 (64). Sanctuaire de Kumano Jūnisha, Tsunohazu, populairement connu sous le nom de «Jūnisō» (Tsunohazu Kumano Jūnisha zokushō Jūnisō). Kumano Jūnisha Shrine, Tsunohazu, Popularly Known as "Jūnisō" *(Tsunohazu Kumano Jūnisha zokushō Jūnisō).*
21 – Vue 40. L'hermitage de Bashō et la colinne aux camélias sur l'aqueduc de Kanda à Sekiguchi. Bashō's Hermitage and Camellia Hill on the Kanda Aqueduct at Sekiguchi *(Sekiguchi jōsui-bata Bashōan Tsubakiyama).*
22 – Vue 116. Le pont de Sugatami, le pont de Omokage, Jariba à Takata. Sugatami Bridge, Omokage Bridge, Jariba at Takata *(Takata Sugataminohashi Omokagenohashi jariba).*
23 – Vue 115. Terrains d'équitation de Takata (Takata no baba). Takata Riding Grounds *(Takata no baba).*
24 – Vue 54 (66). Les douves de Benkei de Soto-Sakurada à Kōjimachi. Benkei Moat from Soto-Sakurada to Kōjimachi *(Soto-Sakurada Benkeibori Kōjimachi).*
25 – Vue 51 (65). Procession au festival de Sannō à Kōjimachi &-chōme Sannō Festival. Procession at Kōjimachi 1-chōme *(Kōjimachi-itchōme Sannō Matsuri nerikomi).*
26 – Vue 2. Kasumigaseki *(Kasumigaseki)*
27 – Vue 57 (67). Mitsumata Wakarenofuchi *(Mitsumata Wakarenofuchi).*


名所江戸百景
水道橋駿河台
廣重画

28 – Vue 60(68). La rivière Asakusa, la grande berge, la rivière Miyato. Asakusa River, Great Riverbank, Miyato River *(Asakusagawa Ōkawabata Miyatogawa).*

29 – Vue 5. Le temple Ekō à Ryogoku et le pont. Moto-Yanagi. Ryōgoku Ekōin and Moto-Yanagibashi Bridge *(Ryōgoku Ekōin Moto-Yanagibashi)*

30 – Vue 61(54). Le pin du succès et Oumayagashi, la rivière Asakusa. Pine of Success and Oumayagashi, Asakusa River *(Asakusagawa Shubi no matsu Oumayagashi).*

31 – Vue 48(63). Suidō Bridge and Surugadai *(Suidōbashi Surugadai).*

32 – Vue 13. Shitaya Hirokōji *(Shitaya Hirokōji).*

33 – Vue 11. Salle du temple de Kyomizu et l'étang de Shinobazu à Ueno. Kiyomizu Hall and Shinobazu Pond at Ueno *(Ueno Kiyomizudō Shinobazu no ike).*

34 – Vue 117. Vue du haut de la colline, le sanctuaire Yushima Tenjin. Hilltop View, Yushima Tenjin Shrine (*Yushima Tenjin sakaue tenbō).*

35 – Vue 19. Barrage sur la rivière Otonashi à Ōji, connu sous le nom populaire de « La grande cascade ».

Dam on the Otonashi River at Ōji, Popularly Known as "The Great Waterfall" (*Otonashigawa entai, sezoku Ōtaki to tonau).*

36 – Vue 88. Takinogawa à Ōji. Takinogawa, Ōji *(Ōji Takinogawa).*

37 – Vue 17. Vue Nord de la colline Asuka. View to the North from Asuka Hill (*Asukayama kita no chōbō).*

38 – Vue 14. Les Jardins du Temple. Temple Gardens, Nippori (*Nippori jiin no rinsen).*

39 – Vue 15. Le belvédère de Suwa à Nippori. Suwa Bluff, Nippori *(Nippori, Suwanodai).*

40 – Vue 27. Jardins de pruniers à Kamata. Plum Garden at Kamata *(Kamata no umezono).*

41 – Vue 16. Le pavillon de fleurs et la pente de Dango à Sendagi. Flower Pavilion, Dango Slope, Sendagi *(Sendagi Dangozaka Hanayashiki).*

42 – Vue 103. Le grand pont de Senju. Senju Great Bridge *(Senju no Ōhashi).*

43 – Vue 100. La digue de Nihon à Yoshiwara. Nihon Embankment, Yoshiwara *(Yoshiwara Nihonzutsumi).*

44 – Vue 38. Aube à l'intérieur du Yoshiwara. Dawn inside the Yoshiwara *(Kakuchū shinonome).*

45 – Vue 90. Vue nocturne de Saruwaka-machi. Night View of Saruwaka-machi *(Saruwaka-machi yoru no kei).*

46 – Vue 37. Les fours à tuiles et le transbordeur Hashiba sur la rivière Sumida. Tile kilns and Hashiba ferry, (*Sumidagawa Hashiba no watashi kawaragama).*

47 – Vue 64(56). Le jardin d'Iris Horikiri. Horikiri Iris Garden (*Horikiri no hanashōbu).*

48 – Vue 65(57). À l'intérieur du sanctuaire Tenjin de Kameido. Inside Kameido Tenjin Shrine *(Kameido Tenjin keidai).*

49 – Vue 66(70). La salle en spirale, le temple des cinq cent rakan. Spiral Hall, Five Hundred Rakan Temple (*Gohyaku Rakan Sazaidō).*

50 – Vue 20. Le transbordeur de Kawaguchi et Le temple Zenkō-ji. The Kawaguchi Ferry and Zenkō-ji Temple *(Kawaguchi no watashi Zenkō-ji).*

51 – Vue 106. La parc à bois de Fukagawa. Fukagawa Lumberyards, (*Fukagawa Kiba*).

52 – Vue 70(60). L'embouchure de la rivière Nakagawa. Nakagawa River Mouth *(Nakagawaguchi).*

53 – Vue 94. Erables à Mama, le sanctuaire de Tekona et le pont lié. Maple Trees at Mama, Tekona Shrine and Linked Bridge *(Mama no momiji Tekona no yashiro Tsugihashi).*

54 – Vue 95. Vue de Kōno dai et la rivière Tone.View of Kōnodai and the Tone River *(Kōnodai Tonegawa fūkei).*

55 – Vue 67 (58). La traversée en transbordeur à Sakasai. The Ferry Crossing at Sakasai *(Sakasai no watashi).*

56 – Vue 107. Fukagawa Susaki et Jūmantsubo. Fukagawa Susaki and Jūmantsubo *(Fukagawa Susaki Jūmantsubo).*

57 – Vue 96. Horie et Nekozane. Horie and Nekozane *(Horie Nekozane).*

58 – Vue 97. Le cinq pins du canal d'Onagi. Five Pines, Onagi Canal *(Onagigawa Gohonmatsu).*

59 – Vue 104. La digue de Koume. Koume Embankment *(Koumezutsumi).*

60 – Vue 62 (55). Le Pavillon de Komagata et le pont Azuma. Komagata Hall and Azuma Bridge *(Komagata-dō Azuma-bashi).*

61 – Vue 99. Le temple Kinryūzan à Asakusa. Kinryūzan Temple, Asakusa *(Asakusa Kinryūzan).*

Très bon état de conservation, bonne impression, bonnes couleurs, pli central, petite déchirure au niveau du pli dû à la manipulation, première et dernière estampe collées à la couverture.

Proviendrait de la Collection Henri Vever.


名所江戸百景
玉川堤の花
広重画



96 ANDŌ HIROSHIGE (UTAGAWA) et ISSHUSAÏ KUNIKAZU. 4 000 / 5 000

Éditeur pour Kyōku Awase : Kawaguchiya Shōzō (Shōeidō, Eisendō). Ca. 1820 / 1840.
Éditeur pour Hiroshige Tōto Meisho : Sanoya Kihei (Kikakudō). Ca. 1835 / 1836.
Éditeur pour Tōto Meisho Takanawa Nijurokuya : Wakamatsuya. Ca. 1848 / 1852.
Éditeur pour Edo Kōmei Kaitei Zukushi : Fujiokaya Hikotarō (cachet Fujihiko)(Shōgendō). Ca. 1838 / 1840.
Dimensions : 25 x 18,5 cm.
Bonnes couleurs, impression correcte sauf pour l'épreuve *Kameido umeyashiki no zu* (bois usés), pli central sur toutes les estampes, taches, taches d'encre sur la première estampe, usures d'usage.

Album composé de 15 estampes format oban yoko-e des séries :
– Choix de poèmes Kyōku Awase 狂句合.
– Restaurants célèbres de Edo - Edo Kōmei Kaitei Zukushi 江戸高名会亭尽 .
– Endroits célèbres de la capitale de l'Est. -Tōto Meisho 東都名所.
Une estampe par Hiroshige de la série Choix de poèmes : Hongō.
12 de la série des restaurants célèbres de Edo par Hiroshige.
Une estampe toujours par Hiroshige d'une série Tōto Meisho, endroits célèbres de la capitale de l'Est.
Une estampe d'une série endroits célèbres de la capitale de l'Est, Tōto Meisho par Kunikazu.
La liste suit dans l'ordre de lecture de l'album :
1) Le quartier Hongō, Cette épreuve est la première édition, avec le titre Hongō et le nom de la série : choix de poésies (Kyōku awase), avec un poème.
2) Toyoha-ya et une vue de Mimeguri. *(Mimeguri no Kei, Toyoha-ya).*
3) Enceinte du sanctuaire Hachiman à Fukagawa : la double maison de thé. *(Fukagawa Hachiman keidai, Nikenjaya).*
4) Le restaurant Hashimoto à Yanagishima. *(Yanagishima no Zu, Hashimoto).*
5) La neige vue du temple Mokubo-ji, le restaurant Uekiya. *(Mokubo-ji yukimi, Uekiya).*
6) Vergers de pruniers à Kameido de la série endroits célèbres de la capitale de l'Est *(Tōto Meisho Kameido umeyashiki no zu).*
7) 26 paysages nocturnes de Takanawa *(Totō Meisho Takanawa Nijurokuya)*, par Isshusaï Kunikazu.
8) Yushima, le restaurant Shōkintei. *(Yushima, Shōkintei).*
9) Le pont Yanagi à Ryōgoku : le restaurant Umegawa. *(Ryōgoku Yanagibashi, Umegawa).*
10) San'ya, le restaurant Yaozen. *(San'ya, Yaozen).*

11) Koume à Honjo, le restaurant Ogura-an *(Honjo Koume, Ogura-an).*
12) La porte arrière du sanctuaire à Kameido, le restaurant Tamaya. *(Kameido uramon, Tamaya).*
13) En face du temple Daion-ji, le restaurant Taga *(Daion-ji mae, Tagawaya).*
14) Ryōgoku, le restaurant Aoyagi. *(Ryōgoku, Aoyagi).*
15) Ōji: The Ōgiya Restaurant *(Ōji, Ōgiya).*

An album containing fifteen woodblock prints ōban yoko-e format :
One print by Hiroshige from the series « a selection of poetries », Kyōku Awase.
12 prints from the series « Famous restaurants of Edo », Edo Kōmei Kaitei Zukushi.
One print by Hiroshige from the series « Famous places in the eastern capital » Tōto Meisho.
And one print by Kunikazu from a series « Famous places in the eastern capital » Tōto Meisho.
The list follows in the album plying order :

1) Hongō district. This impression is the first edition, with the title Hongō and entitled Comic Poetry Match (Kyôku awase), with poetry.
2) Toyoha-ya and a View of Mimeguri *(Mimeguri no Kei, Toyoha-ya).*
3) Precincts of the Hachiman Shrine at Fukagawa: The Double Teahouse *(Fukagawa Hachiman keidai, Nikenjaya).*
4) The Hashimoto Restaurant at Yanagishima *(Yanagishima no Zu, Hashimoto).*
5) Snow Viewing at Mokubo-ji Temple: The Uekiya Restaurant *(Mokubo-ji yukimi, Uekiya.*
6) Plum Orchard at Kameido (Kameido umeyashiki no zu), from a series Famous Places in the Eastern Capital *(Toto meisho).*
7) Twenty six nocturnal lanscapes at Takanawa *(Totō Meisho Takanawa Nijurokuya)*, by Isshusaï Kunikazu.
8) Yushima: The Shōkintei Restaurant *(Yushima, Shōkintei).*
9) Yanagibashi Bridge in Ryōgoku: The Umegawa Restaurant *(Ryōgoku Yanagibashi, Umegawa).*
10) San'ya: The Yaozen Restaurant *(San'ya, Yaozen).*
11) Koume in Honjo: The Ogura-an Restaurant *(Honjo Koume, Ogura-an).*
12) Back Gate of the Shrine at Kameido: The Tamaya Restaurant *(Kameido uramon, Tamaya).*
13) In Front of Daion-ji Temple: The Tagawaya Restaurant *(Daion-ji mae, Tagawaya).*
14) Ryōgoku: The Aoyagi Restaurant *(Ryōgoku, Aoyagi).*
15) Ōji: The Ōgiya Restaurant *(Ōji, Ōgiya).*



ANDŌ HIROSHIGE (UTAGAWA).

Série Les cinquante-trois stations de la route du Tokaido

The Fifty-three Stations of the Tokaido Road

Gojūsan tsugi meisho zue 五十三次名所図会

Éditeur : Takenouchi Magohachi (Hoeidō) et Tsuruya Kiemon (Senkakudō)

Ca. 1833 / 1834

Estampes, format ōban yoko-e. Woodblock prints ōban yoko-e format.

97 Hara : Le mont Fuji au matin. 400 / 500

Hara: Mount Fuji in the Morning *(Hara, asa no Fuji).*

Dimensions : 25,5 cm x 37,9 cm.

Bonnes couleurs, bois légèrement usés, trous de ver, taches.

98 Mitsuke vue sur la rivière Tenryū. 300 / 400

Tenryū River View *(Mitsuke, Tenryūgawa zu).*

Dimensions : 24 x 37 cm.

Bonnes couleurs, marges abimées, marge de droite coupée, taches.

99 Mitsuke vue sur la rivière Tenryū. 300 / 400

Tenryū River View *(Mitsuke, Tenryūgawa zu).*

Dimensions : 24,5 x 36,5 cm.

Insolée, marges rognées, taches d'oxydation, pli central.

100 Hamamatsu, scène d'hiver. 500 / 600

Hamamatsu : Winter Scene *(Hamamatsu, fuyugare no zu).*

Dimensions : 24,5 x 37 cm.

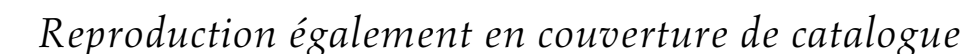
Bonne impression, bonnes couleurs, pli central avec une petite déchirure en bas, très légèrement coupée, doublée.

101 Shōno, pluie battante. 2 000 / 3 000

Shōno : Driving Rain *(Shōno, hakuu).*

Dimensions : 22,5 x 34,5 cm.

Impression correcte, bonnes couleurs, impression du nom de l'éditeur sur l'ombrelle peu lisible, totalement émargée, fortement doublée.


Reproduction également en couverture de catalogue



101

ANDŌ HIROSHIGE (UTAGAWA).

Les vues célèbres des cinquante-trois stations (du Tōkaidō) aussi appelé le Tōkaidō vertical

Famous views of the Fifty-three stations of the Tōkaidō (Vertical Tōkaidō)

Gojūsan tsugi meisho zue 五十三次名所図会

Éditeur : Tsutaya Kichizō (Kōeidō)

Ca. 1855

Estampes, format ōban tate-e. Woodblock prints ōban tate-e format.

102 Mishima le premier *torii* (porte) du sanctuaire Mishima Daimyōjin. 300 / 400

Mishima : First Gate of the Shrine of Mishima Daimyōjin *(Mishima, Mishima Daimyōjin Ichi no torii).*

Dimensions : 36 x 23,5 cm.

Impression correcte, marges rognées, un manque sur la marge de gauche.

103 Numazu : Le mont Fuji par temps clair après la neige, vu des montagnes de Ashigara. 300 / 400

Fuji in Clear Weather after Snow, from the Ashigara Mountains *(Numazu, Ashigarayama Fuji no yukibare).*

Dimensions : 36 x 23 cm.

Marges coupées, un manque sur la marge de droite, légèrement tachée.

104 Numazu: Le mont Fuji par temps clair après la neige, vu des montagnes de Ashigara. 300 / 400

Fuji in Clear Weather after Snow, from the Ashigara Mountains *(Numazu, Ashigarayama Fuji no yukibare).*

Dimensions : 35 x 23 cm.

Bonne impression, légèrement insolée, marges coupées, fortement doublée, nom de la station rajoutée à l'encre en lettres romaines dans le cartouche jaune.

105 Yoshiwara, Îles flottantes dans le marais du Fuji. 350 / 450

Yoshiwara: Floating Islands in Fuji Marsh *(Yoshiwara, Fuji no numa ukishima ga hara).*

Dimensions : 35 x 23,5 cm.

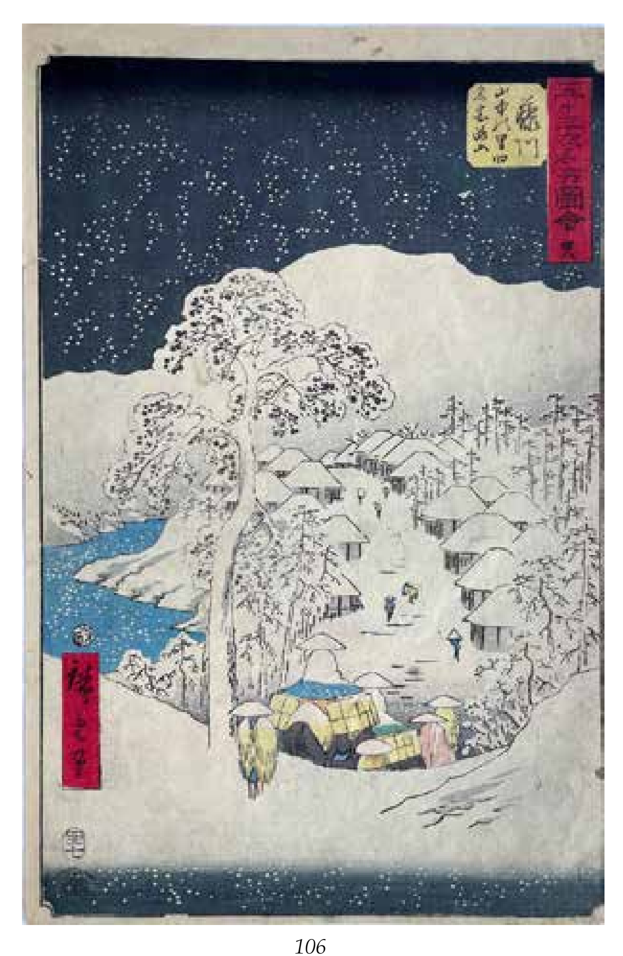
Bonne impression, bonnes couleurs, légèrement jaunie à certains endroits, marges coupées.



104



105



106



108

106 Deux estampes collées dos à dos. 600 / 800

38 Fujikawa, le village de montagne, anciennement appelé Mont Miyako.

39 Okazaki, le pont Yahagi sur la rivière yahagi.

Two prints glued back to back. Fujikawa : Mountain Village, Formerly Called Mount Miyako *(Fujikawa, sanchū no sato kyūmei Miyakoyama)*. Okazaki : Yahagi Bridge on the Yahagi River *(Okazaki, Yahagigawa Yahagi no hashi)*.

Dimensions : 36 x 23,5 cm.

Une marge coupée, les autres rognées, quelques taches, quelques petits trous sur les deux, les deux estampes sont collées par un bord.

ANDŌ HIROSHIGE (UTAGAWA). Série Les trente six vues du Mont Fuji

Thirty-Six Views of Mount Fuji, *Fuji sanjūrokkei*, 富士三十六景

Éditeur Tsutaya Kichizō (Kōeidō).

Ca. 1855.

Estampes, format ōban tate-e. Woodblock prints ōban tate-e format.

107 Futami-ga-ura dans la province d'Ise. 350 / 450

Futami-ga-ura in Ise Province *(Ise Futami-ga-ura)* 伊勢二見か浦.

Dimensions : 36,5 x 24,5 cm.

Bonne impression, bonnes couleurs, taches, trous de reliure, une marge réduite.

108 Dans les montagnes de la province d'Izu. 350 / 450

In the Mountains of Izu Province *(Izu no sanchū)* 伊豆の山中.

Dimensions : 36,5 x 24,5 cm.

Taches, trous de reliure, bonnes couleurs, fortement doublée.

109 Berges de Sukiya à Edo. 350 / 450

Riverbank at Sukiya in Edo *(Tōto Sukiya-gashi)* 東都数奇屋河岸.

Dimensions : 36 x 24,5 cm.

Bonnes couleurs, bonne impression, quelques petites taches, une marge légèrement coupée, fortement doublée, trous de reliure.

110 La mer à Miura dans la province de Sagami. 350 / 450

The Sea at Miura in Sagami Province *(Sōshū Miura no kaijō)* 相州三浦之海上.

Dimensions : 36,5 x 24,5 cm.

Bonne impression, bonnes couleurs, marge de droite légèrement usée et tachée, trous de reliure dans la marge de gauche.

111 Le lac Suwa dans la province de Shinano. 350 / 450

Lake Suwa in Shinano Province *(Shinshū Suwa no mizuumi)* 信州諏訪之湖.

Dimensions : 36,5 x 25 cm.

Bonne impression, bonnes couleurs, marge de gauche rognée, trous de reliure, quelques taches, légèrement froissée.

112 Le mont Fuji vu à gauche sur la route du Tōkaidō. 350 / 450

Fuji Seen from the Left on the Tōkaidō Road *(Tōkaidō hidari Fuji)* 東海堂左り不二.

Dimensions : 36,5 x 24,5 cm.

Bonne impression, bonnes couleurs, taches au bas de l'estampe et sur le premier tiers supérieur, légèrement froissée, trous de reliure.

ANDŌ HIROSHIGE (UTAGAWA)- Série les cents vues célèbres de Edo

One Hundred Famous Views of Edo, *Meisho Edo hyakkei*, 名所江戸百景

Éditeur : Uoya Eikichi.

Ca.1856-1858

Estampes, format ōban tate-e. Woodblock prints ōban tate-e format.

113 Les jardins de bambou, le pont Kyōbashi. 350 / 450

Bamboo Yards, Kyōbashi Bridge *(Kyōbashi Takegashi)* 京橋竹がし.

Dimensions : 35,5 x 24 cm.

Impression correcte, bonnes couleurs, une tache en haut à droite, trois marges réduites sur les quatre, fortement doublée.

114 Le sanctuaire de Benten et l'étang de Inokashira. 300 / 350

Benten Shrine, Inokashira Pond *(Inokashira no ike Benten no yashiro* 井の頭の池弁天の社.

Dimensions : 37,5 x 25 cm.

Bonnes couleurs, impression correcte, marge inférieure réduite.

115 La digue de Nihon à Yoshiwara. 400 / 500

Nihon Embankment, Yoshiwara *(Yoshiwara Nihonzutsumi)* よし原日本堤.

Dimensions : 36 x 24 cm.

Bonnes couleurs, marges réduites, doublée.



113



116



119

116 Le parc à bois de Fukagawa. 400 / 500

Fukagawa Lumberyards, *Fukagawa Kiba* (深川木場).

Dimensions : 37,5 x 25,5 cm.

Bonnes couleurs, impression correcte, légèrement salie, taches de colle à l'arrière, un trou de ver.

117 Vue du haut de la colline, le sanctuaire Yushima Tenjin. 350 / 450

Hilltop View, Yushima Tenjin Shrine *(Yushima Tenjin sakaue tenbō).*湯しま天神坂上眺望.

Dimensions : 36,5 x 24,5 cm.

Bonne impression, bonnes couleurs, quelques taches, trous de ver en bas à droite, trous de reliure, doublée.

<u>UTAGAWA HIROSHIGE II - Shokoku Meisho Hyakkei</u>

諸国名所百景

Éditeur : Uoya Eikichi

Ca. 1859 / 1860

Estampes, format ōban tate-e. Woodblock prints ōban tate-e format.

118 Le mont Yamato dans la province de Yoshino (Washū). 350 / 450

Mount Yoshino, Yamato (Washū) Province *(Yamato Yoshino-yama)* 大和 よし野山.

Dimensions : 37 x 25 cm.

Impression correcte, bonnes couleurs.

119 Les cascades de Kirifuri à Nikkō. 500 / 600

Kirifuri waterfall, Nikkō *(Nikkō Kirifuri no taki)* 日光 霧降 の 瀧.

Dimensions : 37 x 25 cm.

Bonne impression, bonnes couleurs.



121



122

120 Ramassage des champignons sur les falaises de Kumano dans la province de Kii *(Kishū).* 350 / 450

Gathering Cliff Fungus at Kumano, Kishū *(Kii)* Province (*Kishū Kumano iwatake tori)* 紀州 熊野 岩茸 取.

Dimensions : 36 x 24 cm.

Bonne impression, bonnes couleurs, marges légèrement rognées, doublée.

121 Ramassage des champignons sur les falaises de Kumano dans la province de Kii *(Kishū).* 500 / 600

Gathering Cliff Fungus at Kumano, Kishū *(Kii)* Province (*Kishū Kumano iwatake tori)* 紀州 熊野 岩茸 取.

Dimensions : 35,5 x 24,5 cm.

Très bonne impression (probablement shozuri), bonnes couleurs, un petit trou et un manque sur la marge de droite, trace de scotch à l'arrière.

122 La montagne aux cinq sabres dans la province de Sanuki *(Sanshū).* 400 / 500

Five-sword Mountain, Sanuki (Sanshū) Province (*Sanuki Goken-zan)* 讃岐 五剣山.

Dimensions : 37,5 x 25 cm.

Très bonne impression, bonnes couleurs.





123 ANDŌ HIROSHIGE (UTAGAWA). Série *Vues des sites célèbres des soixante et quelques provinces du Japon*. Pictures of Famous Places in the Sixty-odd Provinces. Rokujūyoshū meisho zue 六十余州名所図会. 3 000 / 4 000

Éditeur : Koshimuraya Eisuke (Koshiei).
Ca. 1856 / 1858.
Estampes, format ōban tate-e. Woodblock prints ōban tate-e format. Dimensions : 36 x 24,5 cm.
Partie d'album comprenant 28 estampes, dont la liste suit :

1) 14 Sources chaudes près du temple Shūzen-Ji dans la province d'Izu. Hot Springs near Shūzen Temple in Izu Province *(Izu shūzenji tōjiba)* 伊豆修禅寺 湯治場.

2) 15 Entrée de grotte sur l'île d'Enoshima dans la province de Sagami. Entrance to the Cave at Enoshima Island in Sagami Province *(Enoshima iwaya no kuchi)* 相模江之嶋 岩屋ノ口.

4) 16 Matin neigeux sur la rivière Sumida dans la province de Musashi. Snowy Morning on the Sumida River in Musashi Province *(Musashi sumidagawa yuki no ashita)* 武蔵隅田川雪の朝.

5) 17 Festival de fin d'année dans le quartier Asakusa à Edo. The Year-end Festival at Asakusa in Edo *(Edo asakusa ichi)* 江戸浅草市.

6) 18 La baie de Kominato dans la province d'Awa. Bay at Kominato in Awa Province *(Awa kominato no ura)* 安房小湊内浦.

7) 19 La baie de Yasashi aussi appelée la plage de quatre vingt dix neuf ri, dans la province de Kazusa. Yasashi Bay, Also Called Ninety-nine *Ri* Beach, in Kazusa Province *(Kazusa yasashigaura tsūmei kujūkuri)* 上総矢さしが浦 通名九十九里.

8) 20 La baie extérieure à la plage de Chōshi . The Outer Bay at Chōshi Beach in Shimōsa Province *(Shimōsa Chōshi no hama sotoura)* 下総銚子の濱 外浦.

9) 21 Le grand sanctuaire de Kashima dans la province d'Hitachi. The Great Shrine at Kashima in Hitachi Province *(Hitachi kashima daijingū)* 常陸鹿嶋大神宮.

10) 22 Le temple Ishiyama et le lac Biwa dans la province d'Ōmi. Ishiyama Temple and Lake Biwa in Ōmi Province *(Ōmi biwako ishiyamadera)* 近江琵琶湖 石山寺.

11) 23 La cascade de Yōrō dans la province de Mino. Yōrō Waterfall in Mino Province *(Mino yōrō no taki)* 美濃養老ノ瀧.

12) 24 Le panier transbordeur dans la province de Hida. The Basket Ferry in Hida Province *(Hida kagowatashi)* 飛弾籠わたし.

13) 25 Le mont Kyōdaï et le reflet de la lune dans les rizières de Sarashina dans la province de Shinano. Mount Kyōdai and the Moon Reflected in the Rice Fields at Sarashina in Shinano Province *(Shinano sarashina tagoto no tsuki kyōdaizan)* 信濃更科田毎月鏡臺山.

14) 26 La neige sur le mont Haruna dans la province de Kōzuke. Snow on Mount Haruna in Kōzuke Province *(Kōzuke harunazan satchū)* 上野榛名山 雪中.

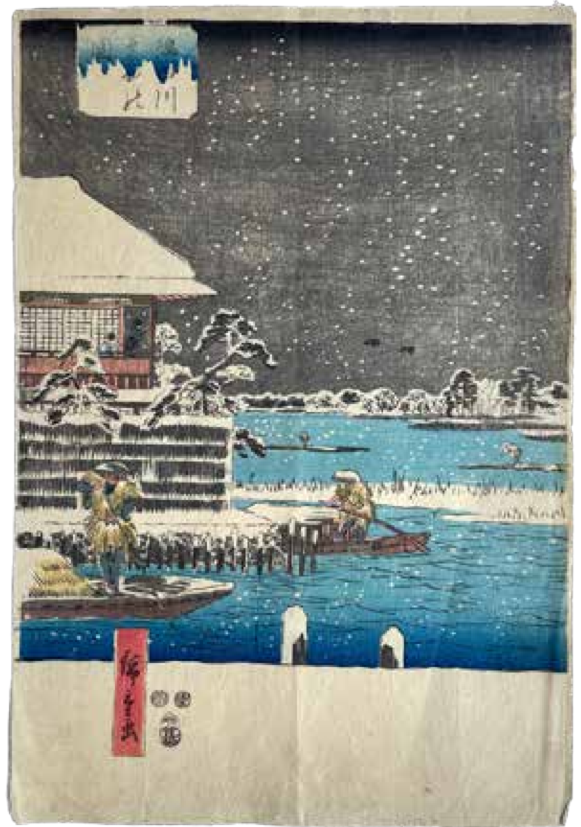
15) 27 Vue arrière de la cascade des montagnes de Nikko dans la province de Shimozuke. The Back-view Waterfall in the Nikkō Mountains in Shimozuke Province *(Shimozuke nikkōzan urami no taki)* 下野日光山 裏見ノ瀧.
16) 28 Vue de Matsushima et du mont Tomi au loin. View of Matsushima with a Distant Prospect of Mount Tomi in Michinoku *(Michinoku matsushima fūkei tomiyama)* 陸奥松島風景 富山眺望之略図.
17) 29 Vue lointaine du mont de la lune depuis la rivière Mogami dans la province de Dewa. Distant View of Moon Mountain from the Mogami River in Dewa Province *(Dewa mogamigawa tsukiyama embō)* 出羽最上川 月山遠望.
18) 30 Bateaux de pêche ramenant leurs filets dans la province de Wakasa. Fishing Boats Netting Flounders in Wakasa Province *(Wakasa gyosen kareiami)* 若狭漁船 鰈網.
19) 31 La forêt de pins de Kebi à Tsuruga dans la province d'Echizen. The Pine Forest of Kebi at Tsuruga in Echizen Province *(Echizen tsuruga kebi no matsubara)* 越前敦賀 気比ノ松原.
20) 32 La pêche au lamparo sur le lac Lotus, un des huit endroits célèbres près de Kanazawa dans la province de Kaga. Fishing by Torchlight on Lotus Lake, one of the Eight Famous Places near Kanazawa in Kaga Province *(Kaga kanazawa hakkei no uchi hasunoko no isaribi)* 加賀金沢八勝之内 蓮湖之漁火.
21) 33 La cascade de la plage dans la province de Noto. Waterfall Beach in Noto Province *(Noto taki no ura)* 能登瀧之浦.
22) 34 Le pont de bateaux à Toyama dans la province de Etchū. The Bridge of Boats at Toyama in Etchū Province *(Etchū toyama funahashi)* 越中冨山 船橋.
23) 35 Le promontoire de Oyashirazu dans la province d'Echigo. The Oyashirazu Promontory in Echigo Province *(Echigo oyashirazu)* 越後親しらず.
24) 36 La montagne d'or dans la province de Sado. Gold Mountain in Sado Province *(Sado kaneyama)* 佐渡金やま.
25) 37 La pente du miroir dans la province de Tamba. Mirror Slope in Tamba Province *(Tamba kagamizaka)* 丹波鐘坂.
26) 38 La péninsule d'Amanohashidate dans la province de Tango. Amanohashidate Peninsula in Tango Province *(Tango amanohashidate)* 丹後天の橋立.
27) 39 La grotte du temple de Kannon de la vallée d'Iwaï dans la province de Tajima. The Cave Temple of Kannon in the Iwai Valley in Tajima Province *(Tajima iwaidani iwaya kannon)* 但馬岩井谷 窟観音.
28) 40 Le mont Kaji dans la province d'Inaba. Mount Kaji in Inaba Province *(Inaba kajikoyama)* 因幡加路 小山.
29) 62 Le promontoire de Mino dans la province de Bungo. Mino Promontory in Bungo Province *(Bungo minozaki)* 豊後簑崎.

Estampe 15 tachée, déchirure à gauche dans la marge sur la 28.
Dans l'ensemble bonne impression, bonnes couleurs, marges de gauche et du bas rognées, estampes doublées, parfois collées les unes contre les autres, quelques traces d'usure et tachée en bas à gauche et à droite.





124



125

124 ANDŌ HIROSHIGE (UTAGAWA). Série *Vues des sites célèbres des soixante et quelques provinces du Japon.* 400 / 500

Pictures of Famous Places in the Sixty-odd Provinces. *Rokujūyoshū meisho zue* 六十余州名所図会

Éditeur : Koshimuraya Eisuke (Koshiei).

Ca. 1856 / 1858.

Une estampe format oban tate-e 14. Sources chaudes près du temple Shūzen-Ji dans la province d'Izu. Woodblock print oban tate-e format. Hot Springs near Shūzen Temple in Izu Province. *(Izu shūzenji tōjiba)* 伊豆修禅寺 湯治場.

Dimensions : 36 x 24,5 cm.

Bonne impression, bonnes couleurs, marges légèrement coupées, trous de reliure.

125 ANDŌ HIROSHIGE (UTAGAWA). Série *Les vues célèbres d'Edo aux quatre saisons* from the series Famous Places in Edo : Views of the Four Seasons - Edo Meisho Shiki no Nagame 江戸名所四季の眺. 150 / 200

Éditeur : Maruya Jinpachi.

Ca. 1847 / 1852.

Une estampe, partie de triptyque (planche de gauche), format ōban tate-e, Neige sur la rivère Sumida.

Woodblock print, part of triptych Snow on the Sumida River *(Sumida Gawa Setchū no zu).*

Dimensions : 37 x 25,5 cm.

Légèrement froissée.

126 ANDŌ HIROSHIGE (UTAGAWA). Série *Vues célèbres de Edo.* From the series famous views of Edo - Edo Meisho 300 / 400

Éditeur : Shōrindō (Fujikei).

Ca. 1850.

Estampe format ōban yoko-e, Le temple Kinryūzan à Asakusa, sous la neige. An ōban yoko-e format woodblock print Kinryūzan Temple at Asakusa in snow *(Asakusa Kinryūzan setchū).*

Dimensions : 22 x 34 cm.

Légèrement froissée, marges coupées



127

127 ANDŌ HIROSHIGE (UTAGAWA). Série *Vues célèbres de la capitale de l'Est*. Tōto Meisho. 200 / 300

Éditeur : Maruya Seijirō (Jukadō).

Ca. 1850.

Estampe format ōban yoko-e, Vue du temple Zōjō à Shiba, sous la neige. An ōban tate-e format woodblock print View of Zōjō Temple at Shiba in snow, *(Shiba Zōjō-ji setchū no zu)*.

Dimensions : 25 x 37,5 cm.

Légèrement froissée et tachée, deux marges légèrement coupées, traces de colle dans les coins à l'arrière.

128 D' APRÈS ANDŌ HIROSHIGE (UTAGAWA). Série *Les cents vues célèbres de Edo.* One Hundred Famous Views of Edo, *Meisho Edo hyakkei*, 名所江戸百景. 80 / 100

Le temple Kinryūzan à Asakusa.

Kinryūzan Temple, Asakusa *(Asakusa Kinryūzan)* 浅草金龍山.

Dimensions : 36 x 25 cm.

Retirage probablement dédut XXe siècle. Twentieth century reprint.

129 D' APRÈS ANDŌ HIROSHIGE (UTAGAWA).
Série *Les cents vues célèbres de Edo*. One Hundred Famous Views of Edo, *Meisho Edo hyakkei*, 名所江戸百景. 150 / 200

Fukagawa Susaki et Jūmantsubo.

Fukagawa Susaki and Jūmantsubo *(Fukagawa Susaki Jūmantsubo)* 深川州崎十万坪.

Dimensions : 36 x 25 cm.

Retirage probablement dédut XXe siècle.

Twentieth century reprint.





130 D' APRÈS ANDŌ HIROSHIGE (UTAGAWA). Série *Les cents vues célèbres de Edo.* One Hundred Famous Views of Edo, *Meisho Edo hyakkei,* 名所江戸百景. 150 / 200

Le pont-tambour de Meguro et la colline du soleil couchant.

Meguro Drum Bridge and Sunset Hill *(Meguro Taikobashi Yūhinooka)*目黒太鼓橋夕日の岡.

Dimensions : 36 x 25 cm.

Retirage probablement dédut XXe siècle.

Twentieth century reprint.

131 D' APRÈS ANDŌ HIROSHIGE (UTAGAWA). Série *Les cents vues célèbres de Edo*. One Hundred Famous Views of Edo, *Meisho Edo hyakkei,* 名所江戸百景. 150 / 200

Tsukudajima vu du pont de Eitai.

Tsukudajima from Eitai Bridge *(Eitaibashi Tsukudajima)* 永代橋佃しま.

Dimensions : 36 x 25 cm.

Retirage probablement dédut XXe siècle.

Twentieth century reprint.



132 D' APRÈS ANDŌ HIROSHIGE (UTAGAWA) - Série *Les cinquante-trois stations de la route du Tokaido*. The Fifty-three Stations of the Tokaido Road, *Gojūsan tsugi meisho zue,* 五十三次名所図会. 100 / 150

14 - Hara le mont Fuji au petit matin.

Hara: Mount Fuji in the Morning *(Hara, asa no Fuji).*

Dimensions : 24,5 x 36,5 cm.

Retirage probablement dédut XXe siècle. Twentieth century reprint.



133 D' APRÈS ANDŌ HIROSHIGE (UTAGAWA). Cinq estampes de la série des grands poissons. *Uwo zukushi.* 200 / 300

1– Carangues, crevettes et algues. Horse Mackerel, Freshwater Prawns, and Seaweed. 25 x 37 cm.

2 – Homard et crevettes. Lobster and Shrimp. 25 x 37 cm.

3 – Carpe. Carp. 24,5 x 36,5 cm.

4 – Truites. Trout. 25 x 36 cm.

5 – Poisson crocodile et aubergines. Flatheads and Eggplant. 25 x 37 cm.

Retirage probablement début XXe siècle. Twentieth century reprint.

134 Matsukawa Hanzan YASUNOBU (1818-1882). Plan détaillé révisé de la ville d'Osaka à la première année de l'ère Keiō (1865), complet. 200 / 300

Keiō kaisei Osaka saiken zenzu kan 改正慶応　大坂細見全図　完.

Editeurs et coéditeurs : Kawachiya (Suieidō), Sekitendō, Kawachiya Tasuke, Itamiya Zenbé.

Graveur : Sueyoshi.

Ca. 1865.

Carte d'Osaka au 1/12500.

Usures.



135 Hashimoto Sadahide GYOKURANSAI (18907-1873). Grande carte ancienne de l'ouverture du port de Yokohama, complet Gokaikō Yokohama ōezu kan 御開港横浜大絵図 完 (titre sur la couverture). 800 / 1 200



Éditeur : Hōzendō, Maruya Tokuzō.

Ca. 1865/66.

Il s'agit d'un plan du port de Yokohama ainsi que de la ville au moment de l'ouverture du port aux étrangers. En haut figure le titre : panorama de l'ouverture du port de Yokohama : Gokaikō Yokohama no zenzu 御開港横浜之全図.

La première édition date de 1860, cette édition est considérée comme ayant été imprimée entre l'été 1865 et Octobre 1866. En effet en Novembre 1866 un important incendie ravageait Yokohama et la situation de la ville changea lors de la reconstruction.

À gauche du centre se trouve Yamashita, la colonie de divers pays. Le côté gauche de la rivière est nommé Yamate, et la surface a été étendue aux étrangers qui ne pouvaient pas vivre dans la colonie.

La route du Tokaido traverse la baie en bas, et Kanagawa-juku est représenté en bas à droite. Usures au niveau des plis et déchirures.



136 [NAGASAKI]. Carte de Nagasaki dans la province de Hizen et les routes maritimes migratoires du Japon. 1 500 / 2000

Ca. 1850.

Peinture sur papier représentant le port de Nagasaki. En bas à gauche y sont détaillés le nombre de ponts grands ou petits, en bois ou en pierre, ainsi que le nombre de temples Bouddhistes et sanctuaires Shinto.

Sont ensuite détaillées les distances entre Nagasaki et des villes de Chine, du sud Est asiatique, d'Indonésie jusqu'à la Hollande.

Puis sont représentés des portraits en pieds d'étrangers : Chinois, couple de Hollandais et maure.

On peut observer divers vaisseaux battant pavillon étranger ainsi que l'île de Deshima ou étaient installés les commerçants Hollandais durant toute la période de fermeture du Japon.

137 Shō Shō KEISON (Minakami Keison actif Ca. 1800/1880) . Recueil de poèmes des quatre saisons de Chiyo (envers et endroit) . Chiyo Shiki Shūku hyōri 千代四季聚句　（表裏). 1 000 / 1 500

Album de douze peintures sur soie représentant des Geiko durant leurs occupations, chaque peinture étant illustrée d'un poème de Kaga no Chiyo sur les fleurs des quatre saisons.

Kaga no Chiyo (1703-1775) était une poétesse de la période Edo originaire de la région de Kaga, considérée comme une des plus importantes poétesses Japonaises.

Sur la première page en ouvrant par la droite est illustré un des haiku les plus connus de Kaga no Chiyo.

朝顔につるべとられてもらひ水

Les tiges des volubilis me privaient de seau

A mon voisin je dus quérir de l'eau.



138 KAWANABE KYOSAÏ (1831-1889). Dessins de Kyosaï pour le plaisir. 200 / 300

Kyōsai rakuga 暁斎楽畫 (Kawanabe Tōiku zu 河鍋洞郁).

Volume 2 sur 2, complet. Format chūban, reliure gajōsō (par collage)

Album de dessins naturalistes sur la flore et la faune.

Daté Meiji année du serpent 1881

Graveur : Morita Tetsugorō

Éditeur : Ōtsuka Testugorō

Bon état général, papier jauni, quelques feuilles séparées.

Dim. : 22,4 x 14,8 cm

139 KATSUSHIKA ISAÏ (1821-1880) . Méthode de dessin d'Isaï. 150 / 200

Banbutsu Zukai, Isai Gashiki 萬物圖解為斎畫

Volume 1 sur 2, format hanshibon reliure fukurotoji (reliure avec perçage des feuilles et fil)

Album de dessins de personnages historiques et légendaires.

Préface de Yanagawa Shunzan.

Daté Ganji 1 Ca. 1864

Editeur : Yamatoya Kihei

Dim. : 22.8 x 15.6 x 0.7 cm

140 TAKIZAWA KIYOSHI (actif 1880-90). Album de portraits. 100 / 200

Senryūdo gafu, jinbutsu no bu. 潜龍堂畫譜 人物の部

Volume 1 sur 5, format hanshibon reliure fukurotoji (reliure avec perçage des feuilles et fil)

Album consacré aux portraits. Les albums manquants ont pour sujet les paysages, poissons, arbres et fleurs et enfin fleurs et oiseaux.

Éditeur : Matsuzaki Hanzō (Tokyo)

Daté Meiji 15 1882

141 SENSAÏ EITAKU (Kobayashi Eitaku (1843-1890). Albums des dessins universels de Sensaï Eitaku. 150 / 200

(Sensai Eitaku Senga) Banbutsu Hinagata Gafu(鮮斎永濯撰画) 万物雛形画譜

4 volumes : 1, 2, 3, 5 sur 5, manque le volume 4. Format hanshibon reliure fukurotoji (reliure avec perçage des feuilles et fil)

Album de dessins en noir et blanc illustrant l'iconographie traditionnelle japonaise : décors de kimono et autres artisanats, flore, faune, personnages mythiques, légendes etc…

Graveur : Otsuka Tetsugorō

Éditeur : Efuji (Etō) Kihei (Tokyo)

Daté entre la 12e et la 15e année de Meiji Ca. : 1880-1882

Dim. : 22.3 x 15.1 cm

142 Un lot de trois livres sur l'art de l'ikebana. 150 / 200

GANSHOSAÏ ITCHŌ et AKITSUKI KOREHIDE . Arrangement floral de l'école Enshū, l'art floral couleur vert pin.

Seifū Enshū Ryū, Sashibana Matsu no midori正さ風遠州流插花松之翠

Volumes 3 et 4 sur 4, illustrés en noir et blanc d'arrangement floraux.

Éditeur : Kengendō, Izumiya

Ca. : 1827

SHIN EISAÏ ICHIŌ, SHIN JUNSAÏ ISSEI. Arrangement floral de l'école Enshū.

Enshū Ryū Sōka Nishiki no fukuro 遠州流挿花錦乃袋

1 volume, illustrés en noir et blanc d'arrangement floraux.

Editeur : Itamiya / Nakao Shinsuke (Osaka)

Ca. 1851

143 Un lot de quatre livres divers dépareillés. 150 / 200

ICHIYUSAÏ KUNIYOSHI et MATSUKAWA HANZAN. Livre des exploits de Toyotomi (Hideyoshi)
Ehon Toyotomi Kunkoki 絵本豊臣勲功記
Volume 4 sur 9, format hanshibon, reliure fukurotoji, illustré de gravure sur bois en noir et blanc contant les aventures du clan de Toyotomi Hideyoshi.
Éditeur : Tōtō Shobō
Première édition 1857. Probablement édition Meiji Ca.1884
Dim. : 15,9 x 22,5 cm
MATSUKAWA HANZAN et URAKAWA KŌSA. Guide en images de 33 temples célèbres de l'Ouest.
Saikoku Sanjūsan sho Meisho zue 西国三十三所名所図会
Vol. 6 sur 10, Guide de voyage pour pèlerins illustré de vues célèbres de temples.
Éditeur : Kawashiya Masashichi
Ca . : 1853

144 UTAGAWA KUNINAO (1793-1854). Epées et pinceaux pierre bleue et proverbes. 150 / 200

Tōhitsu Aoto no Ishibumi(ransui shingo) 刀筆青砥石文（鸞水箴語）
Auteur Kyoukutei Bakin
Vol. 2 incomplet. Roman populaire de l'époque Edo
Éditeur : Taibundō (Edo)
Ca. : 1821
SEIYOSAÏ ASHIKUNI. Journal du volubilis, Les contes de feu Shibasō
Asagao Nikki, Ko Shibasō Iwa 朝顔日記，故芝叟遺話
Vol. 3 (faussement indiqué 2 sur la couverture). Format hanshibon.
Histoire populaire de Shibashisō qui fut écrite pour le bunraku et le kabuki et reprise comme roman par Ukaen Ryūrō.
Éditeur : Kawachiya (Osaka)
Pas d'indication sur la date de la première édition Ca. 1811
Dim. : 16 x 22,6 cm

145 Un lot de 6 livres de diverses séries. 200 / 300

4 volumes par TAMENAGA SHUNSUI. L'histoire des 47 ronin.
Seishi Gitsuden Iroha Bunko 正史実伝 いろは文庫
4 volumes : 7, 15,16,17 sur 18 volumes, reliure fukurotoji, format kohon.
Il s'agit d'une histoire des 47 ronin écrite par le fameux nevéliste Tamenaga Shunsui (1790-1843) reprise par la suite par son fils du même nom.
Cette série fut illustré par divers artistes : Keisaï Eisen, Seisai Eichi, Utagaa Sadatora, Umenomoto Ōsaï, Utagawa Yoshifusa, Utagawa Yoshiiku, Utagawa Yoshitora et Utagawa Torotane.
De nombreuses éditions de ce livre ont été faites entre 1836 et 1872 puis plus tard dans l'époque Meiji. Des éditions à Edo, Osaka et Kyoto. La série n'étant pas complète il est impossible de connaître la date exacte de cette édition qui date sans conteste du 19e siècle.
Éditeur d'origine : Kawachiya Mohei (Osaka). Dim. : 12,1 x 17,6 cm
FUKAO MOTOYUKI. Modèles de dessin pour tous les métiers. Shinsen Banshoku Zukō 新選萬職図考
Vol. 2 sur 2, reliure fukurotoji, format yokohon.
Livre illustré de dessins (gravures sur bois) dans le style de Hokusaï représentant figures, plantes, animaux, la plupart dans des médaillons, pouvant être utilisés par les artisans laqueurs, orfèvres, peintres sur soie etc…
Éditeur : Takagi Wasuke (Tokyo)
Ca. : 1882. Dim. : 12,1 x 18,2 cm
KŌNO BAIREI (1844-1895). Croquis pour les artisans. Kōgyō zushki 工業図式． 1er volume sur 5 reliures fukurotoji, format yokohon.
Livre illustré de dessins gravés sur bois en orange et noir à sujets divers : faune, flore, personnages de légendes, motifs décoratifs de l'iconographie japonaise pouvant être utilisés par les artistes et artisans.
Éditeur : Ōkura Magobei (Kin'eido). Ca. 1883. Dim. : 12,1 x 18,2 cm.

146 UTAGAWA YOSHIIKU (1833-1904) . La chronique de la grande paix. Taiheiki Shūi 太平記拾遺. 300 / 400

Un volume format hanshibon, reliure gajōsō.

Livre illustré de dessins gravés sur bois en noir et en couleurs. Le Taiheiki est une œuvre littéraire de l'époque Nanbokuchō (XIVe siècle) attribuée au moine Kojima (小島法師) qui raconte les intrigues et les luttes politiques qui, entre 1318 et 1367, ont divisé le Japon pour la succession à l'empire. Dans le titre de la série présentée ici, en japonais "Taiheiki Shūi", le mot "Taiheiki" a été utilisé afin d'éviter la censure du gouvernement en simulant une référence à des faits d'un passé lointain mais, au contraire, ont été décrits les protagonistes des guerres civiles du XVIe siècle.

Editeur : Hirookaya Kōsuke (Hiroko)

Ca. 1870

Dim. : 18 x 24,5 cm

Bonnes couleurs, une estampe avec un coin déchiré, tirage moyen.

147 Fables choisies de Jean-Pierre Claris de Florian illustrées par des artistes Japonais sous la direction de P. Barboutau. 300 / 400



Album constitué de 18 double feuillets, pliés à la japonaise, reliure à fils, couverture illustrée en couleurs. Il contient 14 estampes (gravures sur bois) en couleurs par Kano Tomonobu et Kadjita Hanko, faisant face à 14 fables de Florian, encadrées d'une frise et illustrées d'un dessin en noir.

Tirage oblong format, 34.3 x 24.4 cm

Édité à Paris par Marpon et Flammarion et au Japon à Tokyo par Kanemitsu Masao.

Daté de la 28 ème année de Meiji (1895).

Bon état bonnes couleurs, couverture un peu salie.

148 Un lot de deux albums, Les contes du vieux Japon. 150 / 200

N° 8 Ourasima le petit pêcheur et N° 13 La méduse simple et naïve.

Chaque album est imprimé sur papier crépon et chaque conte est illustré d'estampes (gravures sur bois) en couleur in-texte et hors-texte. La couverture est aussi illustrée en couleur.

Éditeur: T. Hasegawa

Daté pour l'un trentième année de Meiji (1897) et pour l'autre trente sixième année de Meiji (1903).

Quelques usures et taches.

On y joint un petit album illustré en noir et blanc Tane Fukube, Illustration de l'éloge de la poésie du saule et des poèmes cachés.

Auteur Masutei Sanyudo Ca. 1844-1850.

149 ICHIYUSAÏ (UTAGAWA) KUNIYOSHI (1797-1861) . Histoire de la véritable loyauté des fidèles samouraï. 6 000 / 8 000

Seichu Gishi Den se誠忠義士傳.

Album avec couverture en brocart d'or et soie, contenant 47 estampes représentant les 47 fameux personnages du Chushingura. Histoire contant l'aventure de 47 samouraï qui durant plusieurs années organisèrent une vengeance en mémoire de leur maître obligé d'effectuer le suicide rituel du seppuku après une conspiration destinée à l'humilier.

L'album complet comprend normalement 51 estampes. Ici ne figurent que les estampes représentant les 47 ronin.

Sur la première page une inscription en lettres romaines indique le titre de l'album ainsi que le nom de l'artiste. Figure aussi une date en Japonais : 14 ème jour du 5ème mois de l'année du rat, 5ème année de l'ère Kaei, soit 14 Mai 1852

Figure aussi un nom Genzaburo

Certaines des estampes font partie de l'édition dont les estampes sont numérotées d'autres de l'édition non numérotée.

Apparaissent dans l'ordre de lecture de la droite vers la gauche :

Ôboshi Yuranosuke Yoshio (大星由良之助良雄), Yatô Yomoshichi Norikane (加藤與茂七教兼), Yukugawa Sampei Munenori (行川三平宗則), Sakagaki Genzô Masakata（阪垣源蔵正堅), Masanojô Takanori (潮田政之丞高教), Yoshida Sadaemon Kanesada (吉田定右衛門兼貞), Ginemon Kanehide (岡野銀右衛門包秀), Isoai Juroemon Masahisa (磯合重郎右衛門正久), Dengoemon Takafusa (片岡傳五右衛門高房), Fuwa Katsuemon Masatane (不羽勝右衛門正種), Tomimori Suke-emon Masakata (富守祐右衛正固), Onodera Jûnai Hidetomo (小野寺重内秀和), Shikamatsu Kanroku Yukishige (鹿松諫六行重), Hayano Wasuke Tsunenari (早野輪助常成), Ôtaka Gengo Tadao (大鷹玄吾忠雄), Senzaki Yagorô Noriyasu (千崎矢五郎則休), Okajima Yasôemon Tsunetatsu (岡島弥惣右衛門常樹), Heiemon Nobuyuki (寺岡平右衛門信行), Uramatsu Handayûi Takanao (浦松半太夫高直), Tokuda Sadaemon Yukitaka (徳田貞右衛門行高), Oribe Yahei Kanamaru (織部矢兵衛金丸), Kiura Okaemon Sadayuki (木浦岡右衛門貞行)), Katsuta Shinemon Taketaka (勝多真左衛門武尭), Takebayashi Sadashichi Takashige (竹林定七隆重), Kurahashi Zensuke Takeyuki (蔵橋全助武幸)Aihara Esuke Munefusa (相原伊助宗房), Ôboshi Rikiya Yoshikane (大星力弥良金), Onodera Tôemon Hidetome (小野寺幸右衛門秀富), Chiba Saburôhei Mitsutada (千葉三郎平溝忠) , Ôboshi Seizaemon Nobukiyo (大星清左衛門信清),

Sugenoya Sannojô Masatoshi (菅屋三之丞正利), Oribe Yasubei Taketsune (織部易兵衛武庸), Nakamura Kansuke Tadatoki (中村諌助尾辰), Yata Gorôemon Suketake (矢多五郎右衛門祐武), Tokuda Magodayû Shigemori (徳田孫太夫重盛), Yazama Shinroku Mitsukaze (矢間真六光風), Yazama Jûjirô Moto-oki (矢間重次郎元輿), Mase Magoshirô Masatatsu (間勢孫四郎正辰), Uramatsu Kihei Hidenao Nyûdô Ryûen（浦松半喜兵衛), Yazama Kihei Mitsunobu (矢間喜兵光延), Mase Chûdayû Masa-aki (間瀬宙太夫正明), Sumino Chûheiji Tsugifusa (角野重平次次房) , Hara Gôemon Mototoki (原郷右衛門元辰), Yadaemon Tomonobu（申斐田弥左衛門友信), Yoshida Chûzaemon Kanesuke（芳田忠左衛門兼亮), Hayami Sôzaemon Mitsutaka (早水総左衛門満尭)

Éditeur : Ebiya Rinnosuke (sceau Ebi-Rin)

Ca. 1847-1848

Taches dans le coin bas droite et trous de vers cachés par la reliure.

150 Deux volumes tirés des *Entretiens* (論語) de Confucius. 150 / 200

Volume 2, débutant avec le chapitre 3 : « Ba Yi »（八佾)

Volume 3, débutant avec le chapitre 6 : « Yong Ye »（雍也）

Date cyclique inscrite sur la couverture du volume 2:

24ème jour du 12ème mois de l'année du dragon d'eau.

Cette date cyclique qui représente un cycle de soixante ans ne permet pas de fournir une indication exacte sur l' année de l'édition, qui peut être : 1772, 1832 ou 1892

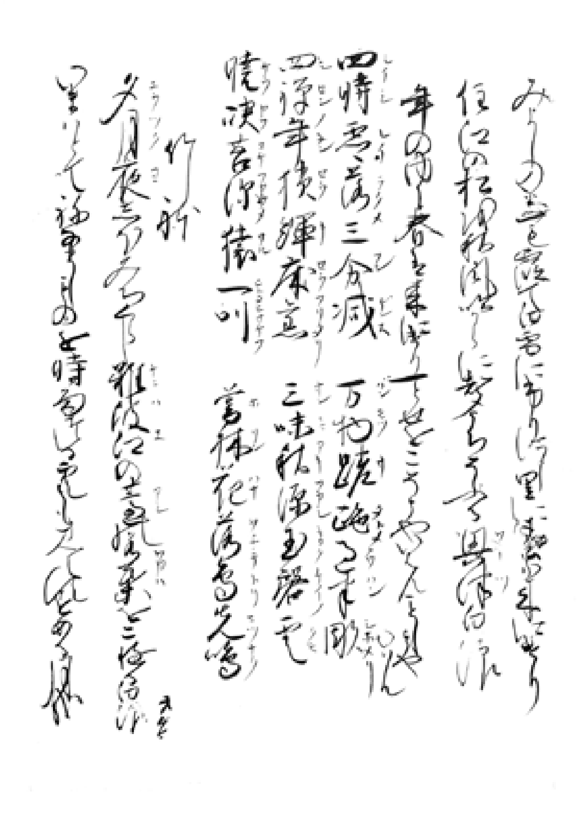
Texte en chinois, édition coréenne (inscriptions en hanja honyong en deuxièmes et troisièmes de couverture). Annotations diverses sur le texte.





149

151 D'après FUJIWARA NO TEIKA (1162-1241) 藤原定家 , ouvrage sur l'étude des waka. 2 000 / 3 000



Sangoki Saginomoto三五記 鷺本

Manuscrit calligraphié à la main sur papier Japonais. Il s'agit d'un traité sur le waka, type de poésie japonaise en vogue à l'époque Heian et Kamakura. Le waka est une forme poétique Japonaise composée de cinq lignes avec un total de 31 syllabes.

Ce manuscrit est constitué de deux volumes en un. L'un comprend dix chapitres tandis que l'autre en contient 6.

De nombreuses copies de cet ouvrage effectuées au cours des siècles passés subsistent. Parfois le contenu change avec des parties ajoutées ou d'autres enlevées selon les auteurs.

Certaines de ces copies, les plus réputées, sont répertoriées selon leur auteur et la date à laquelle elles ont été effectuées. Une page du manuscrit présenté les rassemble, à savoir :

建保五年八月廿八日之畢

遺老藤原朝臣定家 在判

Original écrit le 28 août de la 5e année de l'ére de Kenpo (1217)

Vieux Fujiwara Ason Teika (avec cachet)

以彼本于時寶治元年十月廿九日於京極宿所書之寫畢

藤原朝臣為家 在判

Copié à Kyogoku (la maison de Fujiwara Teika) le 29 octobre en 1ère année de l'ére de Hōji (1247)

Fujiwara Ason Tameie (fils de Fujiwara Teika) (avec cachet)

文永六年二月七日彼自筆本相傳畢

藤原朝臣為氏在判

Le texte manuscrit a été transmis le 7 février de la 6e année de l'ére de Bunei (1269).

Fujiwara Ason Tameuji (petit-fils de Fujiwara Teika) (avec cachet).

永仁三年七月六日彼自筆本相傳畢

Le texte manuscrit a été transmis le 6 juillet de la 3e année de l'ére de Einin (1295).

藤原朝臣為実在判

Fujiwara Ason Tamezane (arrière-petit-fils de Fujiwara Teika) (avec cachet).

正和二年六月廿三日 蒙芳免書寫

Copié le 23 juin dans la 2e année de l'ére Showa (1313)

Dans l'état actuelle de nos recherches, et sans une étude scientifique plus poussée du papier, il est difficile de dater ce recueil. Il s'agit probablement d'une copie datant entre le 14e et le 16e siècle.

En effet, une date d'acquisition de ce livre, inscrite en noir, figure sur la dernière page : « obtenu début mars de la 18e année de l'ére de Kyoho (1733) ».

享保癸丑歲三月上旬求之畢 Kyoho, mizunotōshi toshi, sangatsu jōjun.

Puis des commentaires datés de la 13e année de l'ère Meiji (1880), très difficilement lisibles, calligraphiés en cursif (en rouge) sur la dernière page du livre ainsi que sur la chemise cartonnée le contenant (en rouge et en noir), racontent que ce document a été montré à des connaisseurs qui supposent que cet ouvrage est bien une copie de l'époque Showa (正和), soit du 14e siècle. Ces commentaires énoncent le nombre d'année entre la date de réalisation de l'original, la date de la dernière copie répertoriée de l'ére Showa (1313), la première date d'acquisition du livre 18e année de l'ére de Kyoho (1733) et enfin la date seconde date d'acquisition la 13e année de l'ère Meiji (1880). Il est aussi indiqué dans les commentaires que cet ouvrage en 1880 aurait plus de 560 ans.

Si l'on se réfère à la copie d'une autre œuvre de Fujiwara Teika se trouvant au Metropolitan Museum : « Compilation sur les fondamentaux de la composition poétique » Eiga Taikai 詠歌大概. On constate que le papier et le style de calligraphie, mais aussi la technique de reliure sont proches de notre document. Cette copie du Metropolitan date de 1531.

Fujiwara no Teika (藤原定家), aussi connu sous les noms Fujiwara no Sadaie ou Sada-ie est un poète japonais de waka, critique, calligraphe, romancier, anthologiste, scribe et érudit de la fin de l'époque de Heian et du début de l'époque de Kamakura. Son influence était énorme et à ce jour, on le compte comme l'un des plus grands poètes japonais.

De nombreuses polémiques traversent, au Japon, le milieu des chercheurs sur la littérature japonaise qui mettent en doute certains textes attribués à Fujiwara no Teika (en particulier Sangoki) faute d'existence avérée des originaux. Souvent les attributions des ouvrages ont été faites sur des copies ou des copies de copies. Si de la période Yoshino à la période Muromachi le Sangoki a été attribué à Fujiwara Teika, plus tard des doutes ont été émis et quelques chercheurs et courants littéraires ont considéré certains textes comme apocryphes

Il n'en reste pas moins que tous les textes originaux ou apocryphes de Fujiwara no Teika sur la poésie et en particulier le waka ont pris une telle importance au cours des siècles, qu'ils font toujours autorité dans les milieux littéraires classiques.

Mauvais état, nombreux trous de ver. Fils de reliure disparus.

152 D'après UTAMARO, HOKUSAI, HOKKEI 200 / 300

Un lot de six surimono format shikishiban à sujets divers.

Tirages Meiji.

153 UTGAWA HIROSHIGE II – Série les cents vues célèbres des diverses provinces, 諸国名所百景, Shokoku meisho hyakkei 150 / 200

Une estampe format ōban tate e

Vue actuelle de Nagoya dans la province de Bishū (Owari), Bishū Nagoya shinkei

Éditeur : Uoya Eikichi

Ca. : 1859

Quelques usures et taches, légèrement insolée.



154

154 ANDŌ HIROSHIGE (UTAGAWA)- Série Les endroits célèbres des cinquante trois stations (de la route du Tokaido) Gojūsan tsugi meisho zue, 五十三次名所図会 - Série Edo meisho江戸名所 200 / 300

Un lot de trois estampes, format ōban yoko e :

Les cinquante trois stations du Tokaido :

13e station : Hara le mont Fuji au petit matin, Hara, asa no Fuji.

usures taches collée dans les coins, légèrement insolée.

48e station : Sakanoshita, Montagne Fudesute, Sakanoshita, Fudesute mine.

Usures taches, colléesdans les coins, légèrement insolée.

Éditeur : Tsutaya Kichizō (Kōeidō)

Ca. 1855

Edo meisho :

Cerisiers en pleine floraison sur la rivière Sumida, Sumidagawa hanazakari

隅田川花盛

Éditeur : Izumiya Ichibei (Kansendō)

Ca. : 1839–42

155 KUNIYOSHI, TOYOKUNI, KUNISADA. 150 / 200

Un lot de trois estampes à sujet divers : samouraï, dieu du bonheur, jeune courtisane dans le vent.

Milieu du 19 ème.

Taches usures.

156 YOSHITAKI (1841-1899). 2 000 / 3 000

Série de 65 estampes montées sur rouleau horizontal, doublé de soie bleu pâle, représente des acteurs en pied ou en buste, interprétant différentes pièces de théâtre. L'ensemble est exécué vers 1860-1865, deuxième période de l'oeuvre de cet artiste, actif de 1854 à 1880 environ.

Élève de Yoshimune, il travaille à Edo, et surtout, est considéré comme un des grands maîtres d'Osaka.





157 Panneau en laque polychrome sur fond noir gravée d'un décor d'oiseaux branchés au milieu de pivoines et chrysanthèmes et d'un rocher en bas à droite. 400 / 500

Ce type de laque gravée fut faussement appelé par les occidentaux laque de Coromandel. Coromandel était le nom de la côte orientale de l'Inde dont les ports exportaient, entre autres choses, les laques vers l'Europe par l'intermédiaire des vaisseaux de la Compagnie des Indes Orientales. Ces laques fabriquées en Chine transitaient donc par ces ports avant d'atteindre les côtes européennes.Ce sont les marchands européens qui ont donc dénommés ce type de laque « laque de coromandel» car nombre d'entre eux étaient persuadés que ces objets arrivant de Coromandel étaient vraiment fabriqués à Coromandel.

Chine XVIIIe.

Dimensions: 50 x 84,5 cm



158 Paires de tabourets en émaux cloisonnés d'époque Ming (17e siècle). 10 000 / 15 000

Paire de tabourets de jardin en forme de tonneaux ajourés en bronze et émaux cloisonnés polychromes à fond bleu turquoise. Ils sont agrémentés de deux anses en forme de tête de lion dont les bouches sont munis d'anneaux mobiles. Le sommet et la base se divisent en deux bandes séparées par un anneau de laiton anciennement doré. La première bande est décorée de dragons archaïques kui bleu nuit sur fond turquoise, tandis que la seconde bande s'orne de fleurs et rinceaux de diverses couleurs alternant avec de faux rivets en laiton dorés.
La panse ajourée est ornée de pivoines stylisées et rinceaux caractéristiques des émaux cloisonnés chinois.
L'assise des tabourets est décorée de trois lions bouddhiques parmi des flammes autour d'une boule de brocart sur un fond parsemé d'objets bouddhiques à caractère auspicieux.
Chine, seconde partie du 17e siècle.
Pour un modèle proche voir la collection Uldry n° 170. Un modèle avec un décor du dessus très proche mais dont le corps n'est pas ajouré (voir le Brooklyn Museum).
Quelques manques et réparations.



159 Grand écran de table circulaire en émaux cloisonnés sur un socle en bois. 1 500 / 2 000

Elément circulaire en cuivre repoussé décoré en émaux cloisonnés polychromes sur fond bleu turquoise et blanc à motifs de fleurs et rinceaux.

Il est monté sur un socle en bois de huali permettant de l'utiliser comme écran de table.

Japon 19e dans le style des Ming.

Estampes chinoises

Sommaire



176

Quant à la collection de dessins et de gravures chinois, outre un imposant fonds moderne et contemporain, elle rassemble également un certain nombre de pièces impériales qui permettent de comprendre le cheminement de l'esthétique chinoise au fil du temps. Les plus grands artistes contemporains chinois se sont formés aux manuels de peintre autant qu'à des œuvres propitiatoires qui ont, tous, orienté leur imaginaire et leur créativité, ayant pris à l'Occident ce qui leur semblait élargir encore leur inspiration.

Ainsi, se succèdent des œuvres d'artistes de trois générations aux approches aussi distinctes que le sont le langage graphique de Xu Beihong (1895-1953), celui de son disciple Wang Nong (1925 [ou 1926], Shenyang-2013, Taipei), de Shao Keping (1916-2010, Ningbo), de Wang Qi (1918-2016), Guang Jun (1939, Shenyang), Ma Desheng (1952, Pékin), Li Xinjian (1954, Chongqing), Su Xinping (1960, Jining, Mongolie intérieure), Chen Jianghong (Tianjin, 1963)… dont les carrières à l'international sont notables. Différentes techniques sont représentées pour les œuvres uniques, crayon, lavis, huile, technique mixte, collage, …. Les estampes sont autant des œuvres réalisées en gravure sur bois qu'avec lithographie, sérigraphie, taille douce, … Les thèmes traduisent des scènes narratives, urbaines ou rurales, de la diversité du personnage, des courants traditionnaliste ou novateur, comme avec Li Shuang (Pékin, 1957) et Ma Desheng, du groupe des Etoiles, … Ce florilège fait le point sur les aspirations des artistes chinois présents sur le continent ou au sein de la diaspora.

Les Taiwanais ne sont pas en reste, ainsi le mouvement occidentalisant abstrait est représenté par LEE Shi-Chi (1938-2019), comme Chen Chao-pao (1948, Changhua) mêle caricature calligraphique et matériaux divers à ses lavis et huiles, tout comme il s'essaie avec succès à des techniques autres pour ses multiples en lithographie.

2021年12月2日，巴黎德鲁特拍卖行（hôtel des ventes Drouot）进行一场特殊的拍卖会。拍卖师日落沫·地乐亢 (Jérôme Delcamp) 将拍卖400幅中国版画和素描。这批作品可分成两种系列， 一部分400件民间作品如年画，纸马等，另一部分100件现代和当代作品。
所有这些作品都属于两位法国收藏家，他们两位对中国和台湾文化和文明感兴趣的研究人员，他们还收集了来自中国侨民的创作者的作品，尤其是居住在欧洲的创作者的作品。

1 - 雅克·皮帕诺(Jacques Pimpaneau) 的中国民间版画集
这位汉学家和民间艺术鉴赏家雅克·皮帕诺1934年于法国出生， 他是有代表性的自主性是建立在对中国文化的透彻了解之上的。1963年至1999年，他在这个领域从事研究先在北京大学，后来在香港中文大学连续研究版画和民俗艺术的多样化。后来转到 巴黎第三大学东方语言学院 的 中文系担任教师研究员的职业。

2 - 现代和当代版画及素描
西方对素描的观念　和亚洲亚洲特别从中国古代获得文化影响的国家有广泛的定义，绘图的草图是每一幅作品最基本的阶段，它已经包含了艺术家的基本思想和构图.欧洲博物馆的素描部门如集美博物馆或蓬皮杜博物馆相似馆二十年一脸非常专心亚洲艺术家的不同草图草稿和类似不完成作品。素描经常是完成绘画之前的重要阶段。 那些部门的负责人持续关注这些形式的创造。
至于那系列一百五十幅中国现代和当代素描和版画藏品，包括三代艺术家的作品，如徐悲鸿（1895-1953年），他的学生王农（1925年[或1926年] 沈阳-2013年，台北），绍克平（1916-2010年，宁波），萧勤（1935年上海），广军（1939年，沈阳），袁金塔（1949　彰化）， 马德升（1952年，北京），朱新建（1953-2014，　大丰江苏）,叶欣（1953年北京），李新健（1954年，重庆），于彭（1955-2014台北），苏新平（1960年，内蒙古济宁）,陈江洪（天津，1963年），侯俊明（1964嘉義台湾），　王友身（1964 北京）林麗玲（1965 台南）。其国际职业生涯是值得注意的。
独特的作品，铅笔，洗涤，油，混合介质，拼贴画代表不同的技术,....这些版画与版画、丝网印刷、印迹一样多,...
主题涉及叙事场景，城市或农村，人物的多样性，传统主义或创新的潮流，如李爽（北京，1957年）和马德升，明星组，。这本选集评估了在大陆或散居国外的中国艺术家的愿望.

Bibliographie succincte en français :
Christophe Comentale, *Les estampes chinoises, l'invention d'une image*. Paris, Alternatives, 2003. 143 p. ill. Bibliog.
Christophe Comentale, *Les images porte-bonheur populaires en Chine : aux sources de l'art moderne et de l'avant-garde*. Paris, Youfeng, 2004. 225 p. : ill. Biibliog. Index.
Christophe Comentale, *Cent ans d'art chinois*. Nouvelle éd. revue et augmentée. Paris, Édition de la différence, (2010) 2021. 545 p. : ill. Bibliog. Index.

En chinois :
Wang Shucun, *Recherches sur les estampes de Nouvel an de tous lieux en Chine*. Hong Kong, 1976.
王树村 中国各地年画研究 1976年 香港出版公司
Wang Shucun, *Histoire des arts populaires chinois*. Canton, Ed. du Lingnan, 2004.
王树村 中国民间美术史 2004年 岭南出版社▪

I - Collection Pimpaneau

160 Les estampes et dessins chinois. Ensemble de 500 œuvres populaires, modernes et contemporaines. 30 000 / 40 000

Un fonds de près de 400 gravures sur bois chinoises et de dessins modernes collectionnés par les époux Pimpaneau sont rassemblés pour une vente unique.

Un lot tout aussi intéressant d'estampes, de dessins modernes et contemporains résument quarante ans de recherches sur des créateurs chinois et de la diaspora.

Cette collection de gravures populaires est le fruit de la patience de Jacques Pimpaneau, sinologue et connaisseur de l'art populaire. Disparu récemment, Jacques Pimpaneau (1934-2021) a été l'un de ces érudits anticonformistes dont l'autonomie se cale sur une connaissance approfondie de la culture chinoise. Il a aussi été un collectionneur lettré qui savait le plaisir séducteur et magnétique de l'objet. Il a assidûment fréquenté le terrain que constituait la Chine (études à l'université de Pékin, puis à l'université chinoise de Hong Kong), tout en menant une carrière d'enseignant-chercheur au département de chinois de l'INALCO de 1963 à 1999.

l'estampe populaire - l'estampe de nouvel an

L'estampe populaire chinoise apparaît très tôt, on en trouve des témoignages archéologiques dès la dynastie des Han. Cette image multiple est associée aux grandes fêtes qui se succèdent dans le calendrier lunaire en milieu agricole. Ainsi, ce Nouvel an correspond au renouveau des saisons et est vu aussi comme fête de Printemps, une fête mobile qui a lieu entre janvier et février chaque année, période grise et froide dans la partie Nord du pays. Au sud du Fleuve Bleu, le climat est plus favorable. Des calendriers (ill.a, ill.b) sont édités chaque année, illustrés de gravures polychromes présentant le plus souvent des divinités ou personnages de protection. Collées dans la pièce principale de la maison, ces pièces à caractère éphémère, sont peu fréquentes.
D'autres fêtes sont célébrées avec ce type de gravure sur bois : la fête des bateaux-dragons, la fête de la mi-automne.

Ces événements doivent être synonymes de liesse, de bonheur et donc d'argent et de naissances, traditionnellement de garçons, importants pour les travaux des champs en milieu agricole… Qui, mieux qu'une multitude de ces personnages propitiatoires que sont les dieux, peut accéder aux demandes de bonheur du grand nombre – et même de l'empereur ? L'iconographie a compris cette demande obsessionnelle et cruciale et les dieux de la Longévité, de la Richesse, du Bonheur, de même que des immortels d'essence bouddhique ou taoïste se greffent sur ce panthéon où sont rassemblées des divinités les plus diverses (ill.c, d, e, f).

Ainsi en va-t-il aussi des Dieux des Portes (ill. g) qui donnent ou refusent l'accès aux démons, de personnages comme Zhongkui, mandarin malchanceux chargé par un empereur mythique de pourfendre les démons envahisseurs… Ces exemples typologiques sont emblématiques de la collection Pimpaneau.

Quand le temps est maussade dans un paysage de campagne qui suinte l'ennui, l'image devient un palliatif vecteur d'optimisme, d'où ces gravures riches en couleurs que l'on colle sur les fenêtres, les portes, les placards, le temps d'une saison. La gravure sur bois polychrome devient alors un bandeau de dimensions diverses à valeur ornementale.
D'autres types de narrations sont utilisés avec les estampes populaires : les grands paysages gravés, les légendes édifiantes à contenu moral (ill. h, i), la représentations de femmes et de héros hors du commun ou les scènes de théâtre (ill. j, k, l), principalement chanté, également un facteur ornemental particulier dont il existe des variantes multiples selon les époques et les régions. Dès la dynastie des Ming, les artisans de Yangliuqing dans la banlieue de Tianjin, ville non loin de Pékin, au Hebei, ont beaucoup puisé (ill. m, n) à ce répertoire pour la gravure des estampes de Nouvel an xylographiques produites et diffusées en grand nombre.



A – Nantong, calendrier, année 1984

Augmenter la production, (Nantong, 1984)

gravure sur bois polychrome. Les couleurs majoritaires, outre le noir, couleur utilisée pour marquer la structure de la pièce, le rouge, le vert et le jaune animent l'image.

A la partie haute "année 1984 du calendrier de la République Populaire de Chine"; en dessous, calendrier avec les 12 mois et sous chacun la date des 24 périodes solaires correspondantes

30,8x38,6 cm

[南通 增加生产 中华人民共和国 公元一九八四年].



C – Nantong Le Ciel et la Terre

A la partie supérieure, "le Fonctionnaire céleste qui offre le bonheur"; en bas à gauche, "le Fonctionnaire de la Terre qui absout les fautes"; en bas à droite, "le Fonctionnaire de l'Eau qui délivre des maux". Ces Trois Foncti-onnaires divins, appelés aussi comme ici les Trois Yuan (Les Trois originels) sont des divinités importantes du Taoïsme

38,8 x 26,2 cm



B – Yangliuqing, Tianjin, calendrier, année 1950

杨柳青一九五零年农历庚寅节气表

Gravure sur bois polychrome et rehauts, 47x29 cm plus monture

A la partie supérieure, le calendrier avec la division des mois, en dessous, différentes divinités propitiatoires : le dieu du Foyer et son épouse, puis des dieux de la Richesse et, sur les côtés, les Huit Immortels.



D – Yunnan, les divinités des étables et des végétaux

Gravure sur bois, 15,5 x 13,6 cm

云南省　水草捲[圈]神



E – Pékin, Laozi
Gravure sur bois et rehauts, 31,7 x 28 cm
北京 老君太上



F – Guangdong, Guanyin et deux assistants
Gravure sur bois en coul., 58,2x34,8 cm
广东省



G – Guangdong, le dieu des Portes
Gravure sur bois en coul., 67 x 37,3 cm
广东省 門神



H – Hunan, bambin porteur de chance
Gravure sur bois en coul., 54,7 x 38,9 cm
湖南省 和气致祥



J –Hebei, La marque du cinabre rouge
Gravure sur cois en coul., 20,5 x 37,2 cm
河北省 珠[朱]砂志



N –Yangliuqing, Tianjin, Wang Yi ne veut pas dire le mot argent
杨柳青王夷不言钱



K - Shanxi, Linfen, Le mariage du rat
Gravure sur bois en coul., 39,5 x 54,3 cm.
gravure signée au tiers inférieur droit, Yi Sheng cheng 益盛成
Les souris veulent un mari très fort. Elles vont, pour ce faire, successivement proposer le mariage au soleil, mais il craint les nuages ; aux nuages, mais ils craignent le vent ; au vent, mais il craint les murs, aux murs, mais ils craignent les souris. Comme celles-ci ne craignent que le chat, elles lui proposent un mariage pour former le couple le plus fort. La date est fixée au 15º jour du premier mois, mais celui-ci croque alors ses épouses.
山西省临汾 老鼠娶亲



L – Suzhou, Les adieux de la concubine (début des années 1950)
gravure sur bois en coul., 25,4 x 27,4 cm.
Episode historique. Xiang Yu (Bawang) se bat depuis des années contre Liu Bang pour refonder une dynastie après le renversement du fils de Qin Shi Huangdi en 206 avant J.-C. Xiang Yu, assiégé sur une montagne, dit adieu à sa concubine avant de tenter une percée. Celle-ci, refusant de se rendre à Liu Bang, se tue pour ne pas gêner la fuite de Xiang Yu. Celui-ci, parvenu à une rivière, se suicide et Liu Bang fonde la dynastie Han.
苏州 霸王别姬



M - Yangliuqing, Tianjin, Lu attaque le camp de la Porte du Ciel
gravure sur bois en coul. et rehauts, 57,4 x 101,5 cm, un doublage en tissu entoure le sujet.
Cachet gravé valant signature, Rui cheng hou 瑞昌厚 en marge droite
Sujet non identifié, peut-être tiré de l´Investiture des dieux (feng shen yanyi). Lu Ya et Lao Zi interviennent contre Zhao Gongming dans l´opéra "le Camp du Fleuve Jaune", mais ici l´adversaire de Lao Zi est Wushang Zushi, le Maître Suprême, personnage non identifié, peut-être un autre nom de Zhao Gongming. Zhunti, derrière Lao Zi, intervient avec Lao Zi dans un autre épisode contre Tongtian Jiaozhu, le Maître qui pénètre le ciel.



o - Shaanxi, le dieu de la Richesse
Gravure sur bois en coul., 109,9 x 59,1 cm
陕西省财神



p – Fujian, animaux propitiatoires
Gravure sur bois en coul. et rehauts, 38,6 x 54 cm.
福建省



q – Suzhou, coupes de fruits à motifs propitiatoires de lotus.
Des pêches et des grenades symbolisent longévité et descendance féconde
Gravure sur bois en coul. 27,8 x 41 cm
Deux motifs collés pour créer un pendant. Cachet gravé en noir à la partie supérieure droite du premier, Wanhexing 萬和興
苏州



r – Sichuan, le vase aux trésors
四川省聚宝盆



1 – Linfen, Shanxi, Image du bonheur de toute la famille
gravure signée de l´Atelier Xing Chang avec son adresse à Linfen, rue Est de la Tour du Tambour.
山西省临汾 全家福图 興昌画店 鼓楼東街

Son existence éphémère donne à la gravure populaire, à l'estampe de Nouvel an son rôle unique. Elle a pénétré dans tous les villages, bourgs, préfectures du pays. Cette forme artistique est encore un facteur de créativité et d'enrichissement pour la gravure contemporaine chez des artistes comme Zhu Xinjian (Nankin, 1953-2014), Chen Chao-pao (Chenghua, 1948), Wang Yishi (Shuangzhi,Sichuan, 1939), dont, pour ce dernier, des dessins sont présents dans la collection Pimpaneau. La Chine, pays fondamentalement agricole, est et reste très attaché à la représentation de ses mythes les plus forts, qui lui viennent des légendes antiques. Des spécialistes qui ont rang d'artiste ou d'artisan de haut niveau se livrent à l'exécution des patrons originaux qui seront à leur tour exécutés pour devenir des matrices ou bien à la création de dessins ensuite source d'inspiration pour des multiples. Leur gravure s'effectue ensuite dans différents centres situés en tous points du pays.

Ce commerce de l'estampe de Nouvel an se pratique en maints endroits, au nord comme au sud du fleuve Jaune, en des boutiques modestes ou relativement importantes. C'est cependant sous les Qing, avec l'augmentation de la production que l'on note l'apparition d'un grand nombre de centres de création ou la confirmation de leur activité Trois sont des lieux de production-diffusion importants dont la conservation de pièces anciennes a permis l'ouverture de musées importants : au Hebei, près de Tianjin, Yangliuqing ; au Jiangsu, près de Suzhou, Taohuawu; au Shandong, dans la préfecture de Weifang, Ji, Yangjiabu.
Outre ces trois centres importants, l'on peut citer aussi au Fujian, Foshan , Zhangzhou ; au Hebei, outre Pékin, Wuqiang, Dongfongtai, Zhangjiakou; au Henan, Zhuxian zhen ; au Hunnan, Tantou; au Jiangsu, Nantong, Nankin, Wuxi, Yangzhou; au Shaanxi, Fengxiang ; au Shanxi, Linfen ; au Sichuan, Mianzhu ; au Yunnan ; au Zhejiang, Hangzhou.

Tous ces centres de production sont bien représentés dans la collection Pimpaneau :

Province du Fujian (gravures de Zhangzhou), 14 pièces
Province du Henan, 65 pièces
Province du Guangdong (gravures de Foshan), 31 pièces
Province du Henan, 65 pièces
Province du Hunan, 7 pièces
Province de Nantong, 18 pièces
Pékin, 18 pièces
Province du Shaanxi, 15 pièces
Province du Shandong, 53 pièces
Province du Shanxi, 15 pièces
Province du Sichuan, 10 pièces
Province de Suzhou, 30 pièces
Province de Taiwan, 3 pièces
Site de Wuqiang, 6 pièces
Site de Yangliuqing, 71 pièces
Province du Yunnan, 9 pièces,
Sans origine, 4 pièces

II - Vers la République

161 Le *Traité de peinture du Jardin du grain de moutarde* (Jieziyuan huazhuan (ou huapu) [芥子園畫傳 / 芥子園畫譜]. 1679 (1818). 4 vol. 300 / 400



Lot de 3 pièces

Planche 1 : Grenade, gravure sur bois en couleurs, 28 x 32 cm

Planche 2 : Branche de prunus, gravure sur bois en noir, filet bleus, 28 x 32 cm

Planche 3 : Cédrat ou main de Bouddha et branche de bambou, gravure sur bois en couleurs, 28 x 32 cm

Ce traité est l'une des grandes encyclopédies, plus précisément appelés traités de peinture et utilisées par les artistes voulant maîtriser les différents sujets prisés dans l'art de la peinture chinoise. Rédigé au début de la dynastie Qing, le traité prend son nom de celui d'un jardin de la municipalité de Lánxī [兰溪], dans la province du Zhejiang. Le *jardin du grain de moutarde. N*ombre de peintres chinois de renom, notamment Qi Baishi, Li Keran, Yang Ermin, … ont commencé leur apprentissage de la peinture à l'aide de cet ouvrage.

Shen Xiyou (沈心友) assure la direction de ce travail. Shen est le gendre du dramaturge Li Yu, aussi éditeur, qui écrit une préface à l'ouvrage. Sa demeure, sise à Lanxi est le Jieziyuan, ou *Jardin du grain de moutarde*. Shen Xinyou puise dans la source constituée par les documents de Li Liufang (李流芳), un peintre de la fin de la dynastie Ming. Il s'entoure de plusieurs collaborateurs, Wang Gai (王概), Wang Shi (王蓍), Wang Nie (王臬) et Zhu Sheng (诸升) afin de publier en 1679 un manuel sur la peinture des paysages, ce qui correspond au contenu du premier volume, une édition xylographique imprimée en cinq couleurs comprenant cinq *juan* (卷) ou livres.

Le deuxième volume traite de quatre plantes : prunier, orchidée, bambou, chrysanthème [梅兰竹菊] dont sont extraites les trois planches xylographiques proposées à la vente.

Au total, 4 volumes ont été édités qui permettent de comprendre les principes de la peinture chinoise, les grands thèmes traités, de même que les réalisations des grands maîtres. Les planches proposées sont tirées de l'édition de 1818.

162 Quatre compositions propitiatoires (fin du 19e s - République) . Couleurs et encre sur soie (3 reproduites ci-dessous), 34x28.6 cm. 180/ 320

La somptuosité de ces bouquets, disposés dans des vases antiquisants réalisés en cloisonnés, rappelle la coutume d'offrir, lors du Nouvel an, des pièces à caractère propitiatoire. Pivoine, prunus, lotus, grenade, sont parmi les végétaux les plus appréciés. Le prunus est représenté lors du Nouvel an lunaire, il symbolise le renouveau de la vie, le lotus indique la paix, la grenade une descendance prospère en raison de ses grains – homophone du caractère fils, la pivoine, la somptuosité et la rectitude. Sur la 2e composition, un vase en forme de coloquinte en cloisonné est revêtu des trois caractères « grande chance » [大吉祥] .







163 Figure libre, *Couple s'ébattant dans un baquet rouge* (dyn. Qing, XIXe s.) 200 / 300

Lavis sur papier et soie, 22.8x18 cm.

春宫画 清末



163



164

164 Figure libre, *Couple sur un lit de repos* (dyn. Qing, XIXe s.) 200 / 300

Lavis sur papier et soie, 32.8x 25.5 cm

Ce type d'œuvre, outre son rôle didactique, est apprécié des amateurs et collectionneurs pour mieux comprendre la diversité du mobilier et des objets de lettré qui sont dans cet environnement feutré.

春宫画 清末

165 Luo Qingfeng, *Trois cigales sur une branche de saule* (2e jour après la fête de la mi-automne 1933). 150 / 200

Lavis sur papier, montage en feuille d'album

Outre la description de paysage qui court sur neuf colonnes, les trois dernières permettent de comprendre les relations qui lient l'artiste aux deux personnes destinataires de cette œuvre propitiatoire :

癸酉中秋後二日，題應琢章二賢弟命，兼請郢政。晴峰，兄洛.

« En l'année guiyou [1933], deux jours après la fête de la mi-automne, j'ai calligraphié ce poème pour répondre aux demandes de mes deux chers cadets Zhuo et Zhang. De même, je vous prie d'élaguer et de corriger [mes défauts]. Qingfeng, votre frère aîné Luo ».

Ainsi, mémoire et relations sociales sont très liées dans le don d'une œuvre. Celle-ci rappelle le climat des années 30-40 à Shanghai, ville où les peintres offraient et vendaient de belle façon leurs œuvres. Ren Yi [ou Jên I], appelé aussi Ren Bonian [ou Jên Po-Nien] (1840-1896) est l'un des plus connus.



III - Œuvres modernes et contemporaines



166

166 - CHEN Chao Pao, *Apsaras* (1994) 300 / 400

Lavis et gouache, 23.5 x 50 cm

Copie d'un des registres à fresque de la grotte 290, dyn. Des Zhou du Nord, Œuvre exécutée par l'artiste lors d'un déplacement à Dunhuang. Signée et datée au coin infr droit.

陳朝寶 [敦煌]第二九零洞穴 北周飛天.

Chen Chao-pao naît en 1948 à Taiwan. Diplômé de l'Institut des Beaux-arts de Taipei, il se familiarise durant son cursus, avec la peinture traditionnelle chinoise et découvre les ressources de l'art occidental pendant la période d'une vingtaine d'années qu'il passe en France. Il approfondit, notamment, les liens entre les disciplines traditionnelles comme la peinture, le dessin, l'illustration et la bande dessinée. Il fréquente des cabinets de dessins, les ateliers des confrères artistes. Il reprend ensuite une activité d'enseignant à l'université des arts de Taipei tout en poursuivant son œuvre. Pendant sa période parisienne on sent l'influence de Dubuffet qu'il rencontrera d'ailleurs et qui lui donnera une grande liberté. Lavis, huile, estampe, céramique, sculpture alternent. Il passe de dessins, d'esquisses de dimensions modestes à des formats imposants, supérieurs à deux mètres de côté. Toutes ces œuvres sont faites de matières diverses, et, pour les supports papier, empruntent à toutes les techniques, gouache, acrylique, collages. Il n'hésite pas à utiliser pour les rehauts du plâtre ou de la résine. Parmi la série de gravures sur bois réalisées pour les Histoires de fantômes (1985), il fait des variantes diverses sur les épreuves d'artistes. La facture très libre de son travail reste chinoise par l'utilisation du lavis, le tracé du trait, mais les traitements des fonds montrent l'indépendance de ce créateur. Par ailleurs, il est capable de reprendre avec fidélité des fragments d'épisodes significatifs du Bouddhisme tels qu'ils apparaissent dans les grottes de Dunhuang : la copie, comme cela est enseigné dans ses Six principes relatifs à la peinture par le théoricien Xie He (VIe siècle), est un moyen de redonner existence à des œuvres disparues, en les recréant et en rendant hommage aux maîtres du passé. Dans la lithographie en couleurs Nuit d'été on peut lire le résumé de ce qui émane de scènes a priori traditionnelles : sensualité, calme, harmonie. Considéré comme un des tenants du courant occidentalisant et lettré, il a fait l'objet d'une prestigieuse rétrospective en 2019 au Mémorial Sun Yat-sen de Taipei.

167 CHEN Chao-pao. Lot de deux pièces. 200 / 300

Le général G*uangong* (1989). Lithographie en bistre et rehauts de lavis rouge, 44 x 58 cm . Numéroté et signé ; cachet au coin supr gauche.

Le général G*uangong* (1989). Lithographie en bistre, rehauts de lavis rouge et bleu, 44 x 58 cm . Numéroté et signé ; cachet au coin supr gauche.



168 CHEN Chao-pao, *Le monde* (2007). 200 / 300

Lavis sur papier de coton, 32cm x 17cm. Sig et cachet de l'artiste au coin infr gauche

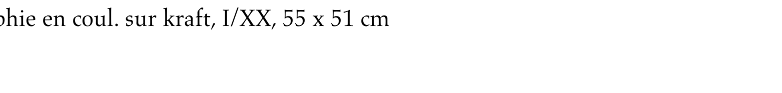


168

169 CHEN Chao-pao. Lot de deux pièces. 200 / 300

CHEN Chao-pao, *Nuit d'été* (1990). Lithographie en coul., 55 x 51 cm

CHEN Chao-pao, *Nuit d'été* (1990). Lithographie en coul. sur kraft, I/XX, 55 x 51 cm





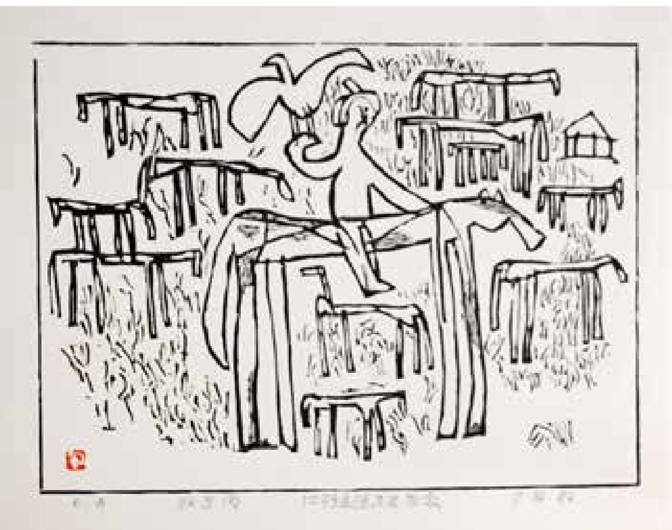
170

170 CHEN Jianghong, *Les quatre objets du lettré* (1966). 300 / 400

Encre sur papier 13.5x14.5 cm. Signé, daté et titré par l'artiste, deux cachets de l'artiste sur la gauche.

171 GUANG Jun, Le gardien de chevaux (1987). 120 / 150

Gravure sur bois, 32,5 x 25 cm.



171




172

172 HEI Gui. Lot de deux pièces. 200 / 300

HEI Gui, *Absorber l'essence du bouddhisme* (1994) séquences 1 et 2. Intervention à l'encre sur papier, 60 x 30 cm

*HEI Gui, *Absorber l'essence du bouddhisme* (1994) séquences 1 et 2. Intervention à l'encre sur papier, 60 x 30 cm

C'est sous ce pseudonyme de Fantôme noir (Heigui) [黑鬼] que Wu Guoquan (1957, Wuhan), directeur artistique dans la province du Hubei, mène une carrière d'artiste très attiré par un Occident fantasmé et propice à développer toutes les expérimentations formelles et graphiques permettant d'enrichir un processus créatif singulier. Il mêle ainsi œuvres sur papier et découpages, lavis et acrylique. Il participe à différentes expositions internationales où il présente un œuvre associant des pans d'un bouddhisme pénétré de formes plus abstraites. On lui doit des séries d'évocations bouddhiques, comme ces deux pièces.




173

173 Lot de deux pièces. 400 / 500

HONG Hao, *Danse* (1991). Encre et lavis sur papier, 21 x 29 cm. Signé et daté fév. 1991.

LIN Liling, *Figure libre* (2019). Crayon sur papier, 30 x 20 cm. Étude pour une composition à l'huile.

林麗玲 铅笔习作

174 LIU Ziming, *Œuvre 9283* (1993). 200 / 300

Sérigraphie, feuille d'or

留自明 9283号作品



175

175 HSIAO Chin (Xiao Qin en phonétique pinyin) [萧勤]. Lot de trois pièces. 300 / 400

HSIAO Chin [XIAO Qin], *Sans titre* (1974). Aquatinte, 69 x 80 cm. Œuvre signée et datée au coin infr droit. 萧勤 无题

HSIAO Chin [XIAO Qin], *Sans titre* (1974). Aquatinte, 79 x 106 cm. Œuvre signée et datée au coin infr droit. 萧勤无题

*HSIAO Chin [XIAO Qin], Sans titre (1992). Aquatinte, 48 x 32 cm. 萧勤无题

176 LEE Hsi-chi [LI Xiqi], Sans titre (1981). 150 / 200

Gravure sur bois en coul., 46 x 62 cm. Numéroté 27/80, signé en bas à droite. 李锡奇 无题

177 LI Fan, lot de deux pièces. 150 / 200

LI Fan, *L'amant* (1997). Lithographie en coul. 力帆 情人

LI Fan, *Fitness center* (1997). Lithographie en coul. 力帆 健身中心

178 MA Desheng, lot de 8 œuvres. 3 000 / 4 000

*MA Desheng, *Sans titre*, 1986. Lithographie, 56 x 76 cm. Sig. et numérotée 1/9. 马德升 无题

*MA Desheng, *Sans titre*, 1986. Lithographie, 44 x 64 cm. Sig. et numérotée 2/4

* MA Desheng, *Les deux bouddhas*, 1980. Gravure sur bois, 58,5 x 47 cm. 马德升 双佛图

*MA Desheng, *Six mètres carrés*, 1980. Gravure sur bois, œuvre de 21 sur 23 cm marouflée sur carton de 40 sur 50 cm L'artiste a représenté sa chambre à Pékin, lieu qui était aussi son atelier. Sur les murs, différentes œuvres, lavis et gravures sur bois. Titrée, num. 23/30, signée, datée à la partie inférieure de l'œuvre. 马德升 六平方米

MA Desheng, *Le ciel, il est si grand, si beau* (1981 ca). Gravure sur bois, 53 x 36 cm. Titré au coin infr droit de l'œuvre. 马德升 天空啊 多大多美

*MA Desheng, *Chaleur* (1980). Gravure sur bois, 55 x 35 cm. Titrée, num. 6/40, signée, datée sous l'œuvre. 马德升 热

*MA Desheng, *Sans titre* (1987). Gravure sur bois, 35 x 35 cm. Titrée, num. 4/40, signée, datée à la partie inférieure de l'œuvre 马德升 无题

*MA Desheng, *Sans titre* (1981). Gravure sur bois, 48 x 40 cm. Titrée, num. 8/40, signée, datée à la partie inférieure de l'œuvre 马德升 无题

Les parcours d'un phénix.

Né à Pékin en septembre 1952, Ma termine ses études primaires en 1966. L'adolescent sera très profondément marqué par cette période de chaos. D'abord employé dans une fabrique de machines à écrire, il exerce différents emplois dans le secteur industriel, et, parallèlement, s'initie seul aux arts, et notamment à la peinture, car, les séquelles de la poliomyélite, maladie contractée très jeune, l'ont laissé invalide d'une jambe, et, de ce fait, il est déclaré inapte aux épreuves d'entrée de l'Institut des Beaux-Arts. Force est donc de lutter pour se faire connaître. Ainsi naît l'idée d'organiser des expositions, à Pékin d'abord en 1979, puis, de 1981 à 1985, aussi à Shanghai ; elles sont interrompues ou interdites, et obligent de recourir au « réseau » de résidents étrangers auxquels il montre en privé les œuvres et les vend aussi. C'est de cette façon qu'il apprend ce que peut être un marché, comprend l'existence d'une cote. Et surtout le besoin de rester un créateur qui n'imite personne. La gravure sur bois, la lithographie, le lavis enfin, sont autant de techniques qu'il maîtrise avec brio : la monochromie apparente du noir permet de créer paysages imaginaires et personnages de succubes ou géantes aux formes épouvantablement généreuses.

Les dimensions des œuvres doivent se prêter aux nécessités de l'inspiration telles qu'elle s'impose à un moment précis. Le papier fin, épais, voire contrecollé, se pare, se charge de signes forts que l'encre exprime en nuances infinies ; parfois, les plages vides laissées par le blanc plus ou moins intense ou ombré de la feuille imposent leur immensité qui rend les noirs ou les gris plus isolés encore. Il y a les autoportraits au regard aussi perçant qu'inquiet, des compositions avec des personnages aux formes plantureuses qui semblent issues des vénus préhistoriques dont elles conservent le rôle primordial de fécondité tout en renvoyant les ondes d'une sensualité sourde. Cariatides solidement plantées dont on ne peut croiser le regard inexistant et qui paraissent dépourvues de vie intérieure, tant leur tête est réduite à un petit réceptacle de sensations brutes que leur créateur peut ainsi dominer à loisir. Lyrisme, poésie, Ma Desheng touche à l'un et à l'autre par l'intermédiaire du signe graphique autant que du signe écrit. Ses poésies contiennent des interrogations qui ont leur écho dans ses paysages et ses personnages marginaux. Après une période de repli, il est à nouveau en pleine recréation, allant des sculptures monumentales à des œuvres de toutes dimensions, peintes en techniques mixtes. Il est l'invité des salons importants comme la récente FIAC où sculptures et œuvres sur papier se répondaient avec humour.

Comme toutes les xylographies imprimées à l'encre noire à peu d'exemplaires, Six mètres carrés (1980), est une gravure sur bois de dimensions modestes, 21 sur 23 cm, collée sur un carton de 40 sur 50 cm de haut. Elle est emblématique de la vie des artistes chinois des années 80, celles qui précèdent une revalorisation du statut de l'artiste. Ma représente son atelier, qui est aussi celle où elle vit. L'œuvre représente de façon descriptive ce contexte fragile dans lequel l'artiste est face à lui-même, seul pour réfléchir et créer.





178

179 SU Xinping, *Nuées* (1995). Lithographie en noir. 苏新平 云 200 / 300

180 TAN Quanshu, Gens de Pékin (1986). 200 / 300
Gravure sur bois, 32 x 38 cm. 譚權書 北京人



180

181 WANG Nong, *Souvenirs* (1985). 200 / 300
Lithographie en coul., 50 x 65 cm. Sig. Et numérotée 32/50. 王农 回忆

182 WANG QI, *Marché* (1963). 1 500 / 2 000
Gravure sur bois, 45 x 30 cm. Num. 21/50, titrée, signée, datée. 王琦 农村市场



182

183 WANG Yishi. Lot de quatre pièces. 300 / 400

WANG Yishi (1939, Longgang, province du Sichuan), *Saules* (ca 1990). Lavis, encre et couleurs au pigment, sig. en haut à gauche, cachet en creux. Wangyishi 王以时 杨柳树

WANG Yishi (1939, Longgang, province du Sichuan), *Pêche au filet* (ca 1990). Lavis, encre et couleurs au pigment , cachet de l'artiste, en haut à gauche. 王以时 净捕鱼

Fresque historique en deux parties (1994). Encre sur papier. 12,8 x 50 cm. Signé et dédicacé à Jacques Pimpaneau à la partie inférieure gauche.

184 WU Junfa. Lot de deux pièces. 200 / 300

WU Junfa, *Pont*. Gravure sur bois en coul. 吴俊发 苏州桥

WU Junfa, *Le timonier* (1973). Gravure sur bois en coul., 60 x 50 cm. Epreuve d'artiste AP . 吴俊发 驾驶舵. Rare épreuve de cet artiste militant qui a redonné à la gravure en couleurs à l'eau son importance, n'hésitant pas à donner un aspect plus ouvert aux œuvres souvent agrémentées d'éléments naturalistes.



184

185 YANG Ermin (1971, Quyang province du Hebei), *Matin de week end* (2018). 800 / 1 000

Estampe numérique, 32,2 x 56,4 cm . 杨佴旻 周末 2015 数字版画 32.2x56.4cm

Yang Ermin (1971, Quyang, province du Hebei, province qui enclave Pékin) est, depuis quelques années, l'un des chefs de file de ce mouvement néolettré constitué de peintres au lavis intense et polychrome. Il préconise l'utilisation du lavis polychrome, substitut de l'huile et de l'acrylique. Les aspirations et l'intérêt appuyé de Yang pour les arts sont larges : outre la peinture chinoise au lavis, la céramique, la gravure et la sculpture fascinent très tôt le jeune garçon qui est alors enclin à suivre cette voie ouverte et fluctuante.





186

186 YANG Ermin, (1971, Quyang province du Hebei), *Nuages* (2018). 800 / 1 000

Estampe numérique, 60 x 60 cm. 杨佴旻 天边的云 2018 数字版画 60x60cm

187 Les deux frères YE. Lot de deux pièces. 200 / 300

YE Shenguang *Beauté* (1987). Gravure sur bois 30 x 16 cm. 也曙光 美神

YE Xin, *Alma 1* ou *Dans l'atelier du graveur Guang Jun*, mars 1987. Linogravure, 35 x 27,5 cm. 叶欣 阿尔玛之一

188 YIN Xin, *Les bains publics* (1992). 200 / 300

Gravure sur bois, 60 x 60 cm, E. A. 尹欣 公共淋浴



187

189 YUAN Chin-taa {YUAN Jinta}, *Protection, Du juste usage des cactus* (2017). 500 / 600

Pâte à papier, encre, H. 7 cm diam. 8 cm. Ces cactées sont réputées prévenir de la pollution. 袁金塔 仙人掌

Installation à cinq éléments, papier, encre, sérigraphie, gaufrage

[守护]

190 ZHOU Junwei, *Les faits de l'histoire* (1994). 150 / 200

Gravure sur bois imprimée sur fond rouge, 31 x 61 cm. 周俊伟 历史的演变

191 ZHU Weiming. Lot de trois pièces. 120 / 150

ZHU Weiming. *Village lacustre* (1986). Bois en couleurs 12x30 cm.

ZHU Weiming. Deux dessins originaux (1986). Gouache, 10 x 14 cm.




190

192 ZHU Xinjian, *Beauté endormie* (1989). 400 / 500

Linogravure. 朱新建　卧华图



192

193 ZHU Xinjian, *Scène du Jinpingmei* (1989). 200 / 300

Eau-forte rehaussée au lavis, 7,5 x 10 cm. Cachets de l'artiste. 朱新建　金瓶梅系列

194 ZHU Xinjian, *Vase meiping et branche de prunus* (1990). 300 / 400

Lavis d'encre et de coul. au pigment, 49 x 46 cm. Sig. et daté, Xinjian, de Dafeng a peint cette œuvre en 1990. 朱新建　大豐新建一九九0 年制



194



Rendez-vous sur www.alde.*fr*

Cliquez sur ALDE live

Le compte à rebours est lancé ! Les enchères automatiques sont déjà accessibles !

Vous pouvez enregistrer dès maintenant votre montant maximal. Vous serez prévenus par email, si votre limite est dépassée par un autre enchérisseur.

Vous pouvez ajuster vos enchères à tout moment.

Le jour de la vente, cliquez sur «Rejoindre la vente en direct» pour y participer en temps réel, où que vous soyez.

Le mode d'emploi est disponible dans le menu «Aide» de notre site.

Nouveau ! ALDE live Enchères mobiles

Téléchargez notre application gratuite, sur votre téléphone ou votre tablette.





***

Go to www.alde.*fr*

Click on ALDE live

The countdown is on ! Place your automatic bids by now !

You can already register your maximum amount. You will receive an email if your limit is outbid.
You can adapt your bids at any time.

On the day of the sale, click on "Join the live sale" to take part to the streaming, wherever you are.

The operating instructions are available on the menu "Help" of our website.

New ! ALDE live Swipe & bid

Download the mobile & tablet app (for Android or iOS devices) for free !






福
天地
上元一品賜福天官
中元二品赦罪地官
下元三品解厄水官



東海道
五拾三次
之内
庄野
白雨
廣重画
保永堂板